

Ніва

БЕЛАРУСКІ
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНЫ
ТЫДНЁВІК

№ 12 (1506)

ГОД XXX

БЕЛАСТОК 24 САКАВІКА 1985 г.

ЦАНА 8 зл.



СВЯТЫНЯ РОДНАГА ПАРОГА

Адзін з вядомых польскіх пісьменнікаў сказаў: няма сапраўднай літаратурнай дзейнасці без таго закляцця, якое плыве з месца нараджэння. Найбольшыя пісьменнікі ўвасабленні выпікаюць з закляцця і зняволення ў кругу ўздзейнічання зямлі дзяцінства. Гэтае зняволенне з'яўляецца для творцы выратавальным, таму што дазваляе паўтараць увасабленні, якія з'яўляюцца паўтарэннем або ператварэннем увасаблення іх першага свету, іх першай, матчынай мовы.

Успомнім хоць бы вялікага Льва Талстога, усё жыццё амаль правёўшага ў сваёй Яснай Паліне, ці з сучаснікаў — адышоўшага нядаўна Міхаіла Шалахава, каб пераканацца ў выключнай праўдзівасці гэтага тэзіса. У поўнай меры словы гэтых трэба суаднесці да творчасці Віктара Шведа — бацькі патрыятызму беларускага на Беласточчыне.

Магчыма, што ў гэты момант нехта з беластоцкіх літаратараў-«белавежцаў» адчуе сябе пакрыўджаным, але, калі так, хай скажа мне, хто з іх сказаў так пафасна-бескампамісна, як Віктар Швед:

„Я беларус і гэтым ганаруся.
Усім душу сваю магу адкрыць:
Ніколі і нідзе не адракуся,
Што беларусам жыў і буду жыць!“
(„Я беларус“)

Дасканала памятаю тую хвіліну, калі словы гэтыя мне — высковаму хлапчуку з аб-

крадзенай нацыянальнай свядомасцю, апалілі душу, запалілі зарадам ідэінасці, сталі незгараднай іскрай... А потым на сустрэчы я ўбачыў Віктара Шведа жывога і быў ён першым сапраўдным паэтам, якога я ўбачыў.

Прыведзеныя вышэй словы польскага пісьменніка маюць у адносінах да творчасці Віктара Шведа кантэкст намоўна шырэньшы. Віктар Швед ужо многія гады не жыве ў сваім родным Моры, у якім прышоў ён на свет белы 23 сакавіка 1925 г. Было яно ўсяго толькі прыстанію яго дзяцінства. Але зачараваны свет гэтага дзяцінства з незгараднай любоўю да бацькоўскага парога пранёс ён у сваім сэрцы праз усе свае „сцежкі жыцця“ (як жа паэтычна, далікатна і скромна сказана!), як святасць (!), якая Канвіцкага ў белы дзень хапала за рэшткі валасоў у сталічнай Варшаве, Парыжы, Лос-Анжэлесе ці Мангэтэне, напаўняючы яго вочы прастораў неабсяжнай сінявокай Беларусі, беллю яе восенскіх іржышчаў рыжых і камякамі снегу...

Верш „Я беларус“ адкрыў шлях Віктара Шведа ў цудоўны свет паэтычнай прыгажосці, адразу вызначыў яго ідэйна-мастацкі і эстэтычны напрамак, выявіў спеласць паэтычнай думкі. Але чароўныя гукі паэтычнай інспірацыі, пакуль выліліся ў веш-

(Працяг на стар. 2)

ВІКТАРУ ШВЕДУ

Сардэчна вітаюем Цябе, вядомага паэта і грамадскага дзеяча, з шасцідзясяцігоддзем. Амаль трыццаць гадоў таму назад убачылі свет Твае першыя вершы, якія адразу прыцягнулі ўвагу чытачоў. З тых пор Табою створана нямала хваляючых вершаў, якімі славіш наш родны кут, вучыш любіць роднае, пратэстуеш супроць заганных з'яў у

нашым жыцці.

Твае творы карыстаюцца шырокай папулярнасцю, многія з іх сталі трэстаматыйнымі.

У дзень Твайго слаўнага юбілею жадзем Табе, дарагі Віктар, лёгкага пара, добрага здароўя, аптымістычнага настрою і маладога парыву.

Праўленне Літаратурнага аб'яднання „Белавежа“

НА УЛАСНЫ ЮБІЛЕЙ

Нам часам робіць юбілей
І лічаць нашыя гады,
А юбіляр жыве надзеяй,
Што ўсё яшчэ ён малады.

Што ў творчым ён яшчэ гарэні,
Што ў сэрцы юны непакой,
Як дрэва, запусціў карэні
І лісце апынуў вясной.

Што не вядзе яшчэ падлікаў
Здзілісненняў пройдзеных гадоў,
Служыць народу ён паклікан,
Пакуль бурліць у венах кроў.

Хоць лічаць нам у юбілей
Гады, што мчаць у небяццях,
Мы не старэем, мы сталеем,
Сталее нашае жыццё.

КРУТАГЛЯД

Аставіў свае ў Моры
Юнацкія гады.
Было ж тут многа гора,
Быў недахоп вады.

А дарагая вёска,
І дзве шарэнгі хат,
І родныя палоскі —
Мой юны кругагляд.

І мае мары ў Моры
Ляцелі як віхор,
Да вадзяной прасторы,
Да маліўнічых гор.

Збыліся мае мары.
Я ўжо штогод амаль
Вяртаюся з загараў
З гор і ад мора хваль.

Ды на прыроды ўлонні
Пад пырскамі каскад,
Усё мацней палоніць
Юнацкі кругагляд.

МАЕ УВАСКРАСЕННЕ

Хопіць адно ў бядзе благое слоўца —
Пайшла ў нябыт жыцця майго сяброўка.
Ды нехта са знаёмых пераблытаў,
Што быццам гэта стаўся я нябытам.
Пасля майго раптоўнага сканання
Нябожчыку былі нат спачуванні,
А злосныя, жадаючы благаго,
Сказалі: „Вось туды яму дарога!“
Магчыма, што нічога б я не ведаў,
Што пахавалі ўжо заўчасна Шведа,
Калі б не выпадковая сустрэча
З сябром, якога я люблю дарэчы.
Мой сябра пабляднеў зусім ад жаху,
Перахрысціўся на вачах са страху
І нейкі прамовіў голасам дрыжачым:
„Дык ты жывеш? А па табе я плачу.
Мо гэта цуд, ты Божа мой нябесны,
Што Віктар на вачах маіх ўваскрэснуў?“
А потым не адны мне так казалі:
„Жыць будзеш доўга, калі пахавалі“.

Віктар Швед

СВЯТЫНЯ РОДНАГА ПАРОГА

АБ НЯВЫКАРЫСТА-
НЫХ ШАНЦАХ (II)

Вядома, што наш век адзначаецца многаслоўнасцю і многамоўнасцю. І кожны чалавек стараецца пазнаць як найбольшую колькасць моваў, бо гэта адкрывае дзверы ў шырокі свет. Несумненна, гэта тэндэнцыя апаноўвае таксама і беларусаў. Незразумела толькі адно. Чаму гэта, імкнучыся да пазнання і апанавання розных моваў, беларус першага інтэлігенцкага пакалення лічыць, што сярод гэтых моваў не павінна быць той, якой карыстаўся прадзед, дзед, бацька і маці? Непрыкільны беларусам чалавек можа сказаць, што вынікае гэта з характэрнай для беларусаў схільнасці да духоўнай самаздрады і духоўнага самазнішчэння. Наўрад ці можна згадзіцца з такім поглядам. Не толькі кожны народ, але кожная этнічная група, кожная рэлігійная секта, кожнае племя характарызуецца інстынктам самааховы, імкненнем да захавання сваёй моўнай, ідэйнай, рэлігійнай спецыфікі і таясамасці. Дык чаму тут маем дачыненне з зусім адваротнай з'явай? Чаму гэта беларус, парафразаючы словы вядомага беларускага паэта Алеся Гаруна, не выракася мовы пад прымусам, а выракаецца яе, стаўшыся вызваленым і вольным чалавекам.

Калісь Бісмарк — заўзятый вораг польскага народа, імкнучыся да таго, каб панізіць і скампрамітаваць палікаў, сказаў, што хто хоча знішчыць Польшчу, той павінен ёй даць незалежнасць. Зразумела, што з такім сцвярдзеннем не згодзіцца ніводзін палік і гэта поўнасцю зразумела, бо некаторых сцвярдзенняў, незалежна ад іх характару, нельга прыняць, калі паходзяць яны ад ворага.

Невядома, аднак, ці не меў бы рацыі той, хто сказаў бы, што калі нехта хоча забіць у беларусах беларускасць, павінен зраўняць іх у правах з іншымі народамі. На жаль, сучасная гісторыя беларусаў у многіх, многіх краінах пацвярджае гэта страшэннае сцвярдженне. Мне, аднак, здаецца, што з такім сцвярдзеннем можна дыскаутаваць і з ім не згаджацца. Кожны чалавек носіць у сабе самаабаронны інстынкт і, калі гэты інстынкт трапляе так лёгка беларусы, дык з'яўляецца гэта вынікам не толькі іх суб'ектыўных уласцівасцей, але і аб'ектыўных варункаў.

Думаю, што можам гаварыць у нас аб дзяржаўнай роўнасці і вулічнай няроўнасці. У чым яна праяўляецца? У тым, што народная дзяржава ва ўсіх аспектах зраўняла беларусаў з іншымі грамадзянамі краіны, але не ўсе грамадзяне краіны трактуюць як раўнапраўную ўсякую нацыянальную адменнасць. На жаль, амаль усе беларусы, пражываючы ў такіх ці іншых гарадах краіны, сутыкаюцца час ад часу з праявамі розных прыкрасцей, якія родзіцца на глебе нацыянальнай адменнасці і часта гэта неацэніманнае праяўляецца ў адносінах да дзяцей з „нетыповымі“ імёнамі, з „нетыповым веравызнаннем“, з „нетыповай“ набылай нацыянальнасцю. Такія тэндэнцыі з'яўляюцца сілай выступаюць у першыя пасляваенныя гады ў часы дзейнасці рэакцыйнага падполля і моцна аджылі і нават актывізаваліся ў гадах 1980-1981. Зразумела, што ніхто тут не можа абвінавачваць народную дзяржаву, тым болей, што прыгаданая мною тут людзі з аднолькавай нянавісцю трактавалі беларускую адменнасць і сацыялістычны характар Польшчы.

(Працяг на стар. 4)

(Працяг са стар. 1)

чыя строфы, чэрпалі шчодро поўнымі жменьмі з тых пазычных крыніц, імя якім: родная зямля і свет дзяцінства. Прыгадайма ж яго!

Быў гэта свет зусім іншы, чым А. Барскага ці Я. Чыквіна, хоць бы і таму, што кожны паэт, так як і кожны чалавек наогул, забытаны ў часе і прасторы. Неразуменне гэтага асноўнага зыходнага пункту пры ацэнцы ідэйна-мастацкіх вартасцей часта вядзе да несправядлівых, а нават фальшывых вывадаў.

Быў свет дзяцінства Віктара Шведа тым больш казачным і дзівосным, што пасля грознай хваробы вачэй адкрыўся яму ён толькі як чатырохгадовому хлапчуку. З гэтага часу — як прызнае сам паэт — і пачынаецца ягонае дзяцінства.

Пазычная муза наведвала Віктара Шведа вельмі рана, бо ўжо ў дванаццацігадовым узросце, не без уплыву чароўнай паэзіі Крылова. Якраз байкі рускага пісьменніка былі першай пазычнай кніжкай, на якую, на трапіў паэт на гары суседавай хаты, дзе ляжала зваленая куча кніжак з царскай прыхадской школы. І так пасыпаліся Шведавы сатырычныя куплеты на мясцовым падляшскім дыялекце на сяброў, якіх ён не надта любіў. Пасучы з імі кароў, Віктар Швед убраў у сваю душу казачную прыгажосць родных краёў, непаўторныя адценні айчынай прыроды, мелодый траў, заліўныя трэлі салаўёў. Магчыма, што і яны інспіравалі паэта тады дабраць да сваіх куплетаў мелодый. Ва ўсякім выпадку на мяжы сутыкнення казачнага рэалізму Крылова і рамантычнага светаадчування Віктара Шведа трэба і шукаць іскры першага пазычнага натхнення, якой пазней дадзецца было распаляцца. Нельга таксама не заўважыць і таго, што разгаралася яна на паграніччы чатырох братніх культур: украінскай, рускай, польскай і беларускай, а такое свабоднае ўзаемадзеянне заўсёды з'яўлялася жыватворнай трансплантацыяй!

Вельмі рана, бо ў пятнаццацігадовым узросце жыццё Віктара Шведа было акружана пазычным арэалам, а ў арлянскай школе так і называлі яго — паэтам. Надзея пераадолела тады першыя слёзы несправядлівасці, калі настаўніца польскай мовы не паверыла ў самастойны творчы пачынанні свайго вучня.

Аднак пераломным момантам у творчай вучнёўскай біяграфіі паэта быў перыяд савецкай улады на Беласточчыне (1939-1941 г.г.). Віктар Швед не толькі ўпершыню апынуўся тады ў стыхлі літаратурнай беларускай мовы, але перыяд гэты ў значнай меры спрыяў яго пазычнаму росту, доказам чаго з'яўляецца ўвесь шэраг вершаў, накіраваны на раённы конкурс дзіцячай творчасці ў Бельску ў 1940 г., які загінуў падчас вайны завірухі. Хто ведае, якімі „сцежкамі“ пайшло б жыццё паэта, калі б іменна ў гэты час Віктар Швед увайшоў на пазычны Парнас. Да сучаснага чытача дайшоў усяго толькі адзін з вершаў з савецкага перыяду: „Не думай ніколі, што ўмееш даволі“ („Дзяцінства прыстань“, Беласток 1975, стар. 61), які адлюстроўвае зусім надрэчны магчымасці пятнаццацігадовага аўтара.

І наўрад ці існаванне Віктара Шведа як паэта было б магчымым, калі б у 1956 г. не ўзнікла Беларускае грамадска-культурнае таварыства і не вышаў першы орган беларускага друкаванага слова ў Народнай Польшчы — штогоднік „Ніва“. Здзіўляючы гэта ўзаемазалежнасць, але яны — яшчэ адзін доказ таго, як сапраўдны мастак глыбока ўрастае каранямі ў родную зямлю, без якой даслоўна немагчыма яго наяўнасць.

Увайсці ў пазычны свет Віктара Шведа гэта так, як быццам увайсці ў свой „родны, мілы кут“ — крыніцу свайго дзяцінства, якая з'яўляецца альфай і амегай нашага быцця, яго пачаткам і канцом. Прытым уваход гэты не звычайны, а асвяжальны, аздаўляючы! Гэта так, як быццам сасмаглы, стомлены нялёгкімі „сцежкамі жыцця“ вандроўнік адкрывае раптам перад сабою жыватворную крыніцу, падыходзіць да яе, падае на калені і п'е ды ўсё не можа напіцца, любуючыся крышталічным смакам яе вады... Паэзія Віктара Шведа якраз і з'яўляецца такой крыніцай.

І з якой жа сілай на фоне ўваходу ў гэтую крыніцу быцця гучаць простыя, быццам спрацаваныя рукі, радкі верша, прысвечаныя якраз ёй — беларусцы-маці:

„Кіруеш, маці, слабы зрок
Туды, дзе мае праз хвіліну
Цягніх праходзіць, мо здалёк
Вязе ён дарагога сына.“

Ты сэрцам вычула — прывёз,
З усмешкай сын дадому крочыць,
Стрымаць не можаш сваіх слёз,
Твае ад шчасця плачучы вочы.“

(„Маці“)

Ёсць жа ў паэта і асобны верш, у якім ён на п'едэстале пазычнай святасці выносіць „патрэсканыя, як барозны“ рукі „без жаднай заганы“, „дастойныя заўжды паншаны“ — „Рукі маці“.

І ўсё ж, якімі ж невыносна балючымі, перапоўненымі нотама трагізму, бываюць, гэтыя ўваходы-вартанні:

„Скажу я сёння: „Еду да бацькоў“, —
І цэлы свет становіцца німілым.
Стаю маўкліва я ля двух крыжоў,
Што там вартуюць свежыя магілы.“

(„Скажу, бывала: „Еду да бацькоў...“)

Вядома, што цытаваныя фрагменты вершаў не даюць поўнага мастацкага ўяўлення і не ствараюць поўнага пазычнага вобразу і найлепш, калі чытач сам пранікае ў іх цэласную сутнасць. Тым не менш варта працытаваць адзін з найлепшых мастацкіх вобразаў паэта, у якім даходзіць да голасу жывы голас беларускай маці, з яе нескладаным светапоглядам, аднак народнай мудрасцю і вернасцю сваім ідэалам.

„Не абувайце мне на ногі
Ніякіх чаравік, галёш.
Схадзіла боса ўсе дарогі,
Пайду ў апошню басанож.“

А пакавайце ля Мікіты,
Хачу быць разам з мужыком.
Разам усё жыццё пражыта,
Разам нам спаць апошнім сном“.

(„Запавет“)

Здаецца мне, што дагэтуль ніхто з літаратурных крытыкаў не звярнуў увагі на гэты сапраўды жамчужыны Шведавы паэзіі, у якой наступае не толькі поўная ідэнтыфікацыя паэта з народам, але ў якой голасам паэта гаворыць сам народ, яго найлепшы прадстаўнік у вобразе беларускай-маці — сімвале спрадвечнай дабраты і ласкі.

Пытанні першабытнасці свайго існавання, а таксама існавання ў маштабе мікра- і макракосму хваляюць паэта бесперапынна і з'яўляюцца адным з вядучых матываў яго лірыкі. Адвечная анталогічная праблема быцця, як жа неабыхавая сялянам (!), праходзіць чырвонай ніткай праз шматлікія вершы паэта з іх неадлучнымі вобразамі роднай маці і бацькі, або бацькоў як сукупнасці. Даволі прыгадаць такія вершы паэта, як „Надзея“, „Чаканне“, „Так мала слаў лістоў дахаты“, „Любіла мама апельсіны“, а нават „Ідванне з прыродай“ ці „На гарызонце лесу готык“, каб вобразы гэтых матываў сталі перад чытачом ва ўсёй наяўнасці, рубам.

(Працяг на стар. 4)

ЯН ДАБРАЧЫНСКІ У БЕЛАВЕЖЫ

Як ужо інфармавала штодзённая прэса, 25 і 26 лютага г.г. на Беласточчыне знаходзіўся Ян Дабрачынскі — вядомы польскі пісьменнік, старшыня Крайвага савета ПРОН. На другі дзень прабывання ў нас, пасля поўдня, ён наведаў Белавежу. Суправаджаў яго старшыня Ваводскага савета ПРОН у Беластоку праф. Пётр Борань і сакратар ВК ПАРП Мікалай Казак.

Прывітанне гасцей мясцовымі палітычна-адміністрацыйнымі ўладамі мела месца ў пасёлку Звярынец. Адсюль госці з гаспадарамі накіраваліся ва ўрочышча Геркуўка, дзе чакаў іх турысцкі касцёр. Затым аглядалі зуброў на свабодзе, ездзілі на санях у дакладны запаведнік прыроды, наведалі музей. Вечарам у Доме паляўнічага адбылася сустрэча Я. Дабрачынскага з белавежскімі навукоўцамі і прадстаўнікамі розных мясцо-

вых устаноў, прадпрыемстваў і арганізацый.

З дасягненнямі белавежскіх навуковых цэнтраў пазнаёміў прысутных праф. Здзіслаў Пуцэк. Дапаўненнем яго выступлення была выстаўка найважнейшых навуковых публікацый. Затым слова ўзяў начальнік гміны, Яўгеній Паўлючук, які папрасіў паважанага гасця даць рэцэпт на сённяшні цяжкі час. У адказе пачуў, што кожны з нас павінен пачаць абнаўленне ад сябе самога, ад правядзення дакладнай самаацэнкі, ад позірку на іншых з разуменнем і дружбай, а тады паявіцца платформа да пагаднення і супольнага дзеяння.

У далейшай частцы сустрэчы ўзнікла дыскусія над нездавальняючай сітуацыяй у ахове Белавежскай пущы, якая крываўіць штораз то новымі высечкамі. Слова ў гэтай справе бралі Г. Бушко, В. Мерынг, мгр

Я. Вуйцік, праф. А. Сакалоўскі. Было вырашана, што Навуковы савет Белавежскага нацыянальнага парку апрацуе рапарт аб становішчы Белавежскай пущы і ўкажа спосабы і метады яе выратавання ад прагрэсіруючай дэгенерацыі. Калі гэтыя матэрыялы трапяць у органы ПРОН, Ян Дабрачынскі абяцаў аказаць падтрымку пры прадстаўленні справы ўласцівым органам.

Белавежу шэф ПРОНу пакідаў вельмі задаволены, хаця і моцна змучаны перагруканай праграмай. Шчыра падзякаваў за вельмі мілы, сардэчны прыём і выказаў жаданне прыехаць сюды ізноў як мага хутчэй.

Візіт Я. Дабрачынскага ў Белавежу ўвекавечыў на кінаплёнцы працаўнік ГОКУ Артур Дамашэвіч. Будзе гэта першая тэма ў „Белавежскай кінакроніцы“.

Пётр Байко
Фота Артура Дамашэвіча



У час сустрэчы з навукоўцамі. Калі Я. Дабрачынскага сядзяць: праф. З. Пуцэк (на здымку — злева) і праф. П. Борань.

„Добры дзень усім вам!“ — так вітае гледачоў жаночы калектыў „Згодных макі“ ў вясковым Доме культуры ў Райску. На гэты раз з нагоды сустрэчы, дзеля абмену вопытам у культурнай дзейнасці. Адбыўся такі вечар 15 лютага г.г. У Доме культуры сабралася многа гледачоў. Над сцэнай плакат: „Культурныя дасягненні калектываў з Рыбал і з Райска“.

Пасля прывітальнай песні выступіла вядучая праграму — Антаніна Дамброўская з Райска. Прывітала запрашаных гасцей — прадстаўнікоў адміністрацыйных улад і культурных устаноў з ваводства і Бельскай гміны. Затым вядучая сустрэчу сказала:

„Вясковы дом культуры, дзе цяпер знаходзімся, райчане збудавалі грамадскім чынам. Тут распаўсюджваем сваю культуру, тут прымаем гасцей. Сустрэча — гэта свайго роду рэпетыцыя „Згодных макаў“, толькі больш урачыстая. Такія спатканні з іншымі калектывамі раёна ў нас адбываліся і ў мінулых гадах. Такім спосабам аб-

меньваемся вопытам у самадзейнасці“.

Гаспадыня клуба „Рух“ у Райску — Яўгенія Шумская прыпомніла трагедыю вёскі ў час вайны. „Трэба аб гэтым памятаць, каб ніколі больш нашае і будучыя пакаленні не спазналі вайны. Наперакорм мінуўшаму злу Райск жыве і спявае „Згодных макі“.

У гэты вечар „Згодных макі“ выступаюць напераменку з мужчынскім калектывам з Рыбал.

НА „РАЕНЬСКІМ“ ВЯСЕЛЛІ

Мужчыны з Рыбал апрагнуты ў элегантныя касцюмы пажарнікаў. Паводзяць сябе стрымана і прыстойна. Спяваюць пераважна беларускія песні. Публіка ўзнагароджвае іх бурнымі воплескамі. Цяпер гэта бадай адзіны на нашай ніве мужчынскі калектыў.

„Згодных макі“ — гэта восем жанчын, членаў гуртка вяско-

вых гаспадынь у Райску. На сцэне выступаюць у доўгіх каларовых спадніцах, белых вышываных блузках з каларовымі хусткамі на плячах і вяночкамі чырвоных кветак на галаве. У гэты вечар былі яны вясёлымі і задаволенымі. У іх рэпертуары былі розныя песні, найчасцей жартоўныя з уласнымі тэкстамі на мелодыі папулярных песень. нпр. „Ежджо хлопці до повяту таборами...“. Выступілі таксама са „скетчам“ „Дзядэк Ясь і Кася“.

Абодва калектывы выступілі таксама разам, спяваючы дзве песні. Музычным інструктарам абодвух калектываў з’яўляецца нястомны Пётр Навінскі, які быў найбольш запрацаваным чалавекам на гэтай сустрэчы.

Жанчыны з Райска паказалі арыгінальную сцэнічна-аперэтковую пастаўку „Раёнскае вяселье“. „Малады“ ў чорным кас-

ХРОНІКА

■ 15 ІІ у памяшканні ГП БГКТ адбылася сустрэча намесніка старшыні ГП Кастуса Майсена і інспектара ГП Ірыны Васілюк з дырэктарам прадпрыемства распаўсюджвання „Прэса, кніжка, „Рух“ Юзэфам Пяхоўскім і кіраўніком культурна-асветнага аддзела Вяславам Петухам. Супольна праведзена была ацэнка супрацоўніцтва ў мінулым годзе і абмеркаваны напрамкі дзейнасці на бягучы год.

■ 17 ІІ гарадскі гурток БГКТ, які ўзначальвае Валянціна Ласкевіч, арганізаваў навагоднюю ёлку для дзяцей, бацькі якіх з’яўляюцца членамі і сімпатыкамі БГКТ. Дзед Мароз (Уладзімір Куршэль) уручыў дзецям пачкі з ласункамі, якія падрыхтавалі бацькі. Дзеці весела бавіліся, танцавалі, спявалі і выступалі з вершамі.

■ 19 ІІ у Беластоку арганізаваўся маладзёжны гурток БГКТ. Старшынёю гуртка выбраны Яўген Лук’янюк, сакратаром — Тамара Баран, скарбнікам — Галена Хведасюк. Рэвізійная камісія складаецца з наступных асоб: Яўген Каліноўскі — старшыня, Альжбета Луба і Славамір Андрэюк — члены.

■ 21 ІІ у начальніка горада Гайнаўкі інж. Станіслава Кастэры адбылася нарада ў справе будучага Музея помнікаў беларускай культуры і рэвалюцыйнага руху. У ёй узялі ўдзел: галоўны ваводскі архітэктар Лявон Будрык, член прэзідыума камітэта будовы музея Мікалай Нікалаюк, старшыня Таварыства прыяцеляў Гайнаўкі Аляксандр Прыступок, праектант Бюро праектаў у Беластоку Іван Кабац, старшыня Таварыства аховы помнікаў беларускай культуры Кастусь Майсена, сакратар гарадскога камітэта ПАРП у Гайнаўцы — Мечыслаў Охні і інжынер Мікалай Пракаповіч. Супольна былі абмеркаваны справы з ацэнкам будучага музея. (мх)

цёме і калялюпы, быццам у кабаре, і „маладая“ ў традыцыйнай белай сукенцы з вёлюмам. Іншыя „вясельнікі“ апрагнуты на розную моду. Сцэнічныя дыялагі вяліся ў форме жартоўных песень і вершаў. Публіка смяялася.

Мужчыны з Рыбал спявалі беларускія, рускія і польскія песні. Прыемна было паслухаць.

Затым адбылася афіцыйная частка. Выступіў начальнік гміны Міхаіл Чаламей, які сардэчна падзякаваў жанчын з гуртка вясковых гаспадынь у Райску за ініцыятыўнасць. Уручыў калектыву „Згодных макі“ дыплом за распаўсюджванне фальклору Бельшчыны. Выступалі і іншыя. Калектыву з Рыбал, як гасцям, прыпалі кветкі ад гаспадароў сустрэчы.

На заканчэнне Яўгенія Шумская запрасіла гасцей на пачастунак. Сустрэча прадаўжалася.

В. Хрысцінін



У СПРАВЕ НАШАГА МУЗЕЯ

Надта паволі расце сума грошай, ахвяраваных нашым грамадствам на пабудову Беларускага музея. Кожны раз, калі беру ў рукі „Ніву“ і чытаю кампюніке грамадскага камітэта пабудовы, баліць мне душа: чаму гэтак мала ахвяравальнікаў? Чаму наш народ такі абіякавы да такой важнай справы, важнай перш за ўсё для нашай нацыі? Сума, якую мы дагэтуль сабралі, крыху смешная. І хаця люблю смяцца з усіх парадоксаў, у гэтым якраз выпадку мне хочацца плакаць. Дзе тыя 200-250 тыс. беларусаў, якія жывуць у межах Польшчы? Пачынаю думаць, што іх тут ужо ж нямаго менш. А мо не ўсе яны ведаюць пра гэту справу? Ой, горам нам!

Надаўна ў спіску ахвяравальнікаў ўбачыў я прозвішча знаёмага — паліка Яцка Шурка з Беча, настаўніка польскай мовы ў тамашнім агульнаадукацыйным ліцэі. Калі я перадаў яму выразак з кампюніке, у якім называў яго добраахвотным сімвалічна ўзносі, ён неўзабаве даслаў мне ліст, у якога ніжэй прыводжу фрагмент адносна справы нашага музея. Хочучы захаваць даставернасць ліста, тэкст падаю ў арыгінальным выглядзе (г.зн. на польскай мове):

„Miałem nadzieję, że wpłacając pieniądze jest tak mało. Nie dziwi zaś dlatego, że sam od dłuższego czasu działam w społecznych komitetach budowy pomnika Wygniańskiego i dobrze wiem, że zabiegów wymaga gromadzenie funduszy — i jak bardzo nieskuteczne są takie próby (...). Pozwalam sobie przekazać parę własnych doświadczeń do ewentualnego wykorzystania (...). Co więc proponuję:

1. wydrukować listy apel w sprawie muzeum i rozesłać — np. do wszystkich członków BPSK (można również do kółportali wykorzystywać młodzież szkolną).

2. wydrukować podziękowania za wpłaty i rozsyłać je wszystkim, którzy dokonują wpłat na konto muzealne. (to mobilizuje innych — znajomych, sąsiadów itp.).

3. zwrócić się o pomoc finansową do różnych zakładów pracy i instytucji kulturalnych, pismach, ale wykorzystując „swoich” ludzi).

4. zorganizować zbiórki pieniędzy w miejscach — najlepiej z okazji wykładów. Mniech pomogą białoruscy nauczyciele.

(Працяг на стар. 3)

(Працяг са стар. 2)

СВЯТЫНЯ РОДНАГА ПАРОГА

Віктар Швед філосаф?.. Так, але незаўважальны, непрыкметны, так, як непрыкметным быў пераджаны многія стагоддзі яго народ, для якога яшчэ была адзінай наці-карміцелькай і найбольшай святасцю.

Вацкі былі народжаны зямлёю, зраблены з ёй усім сваім жыццём. Зямлю раслі потым і крывёю і ў яе спяць непрабудным сном. („Зямля павяла сонца крывёю, і ў ёй спяць ўсе вакол зямлі“)

І калі ўжо ідуць разважанні пра быццё, міжвольна ўзнікаюць пытанні пра сэнс жыцця. Дык чым жа ты ёсць, жыццё? Надзея? Чаканне? Ці яшчэ нечым іншым? (Вершы „Надзея“, „Чаканне“). І які ж статус-кво



На дарозе з Бельска ў Гайнаўку.

Фота В. Рудыка.

ЗАМАЛЕЎКІ З ЖЫЦЦЯ

Колькі ёй было? Не, нестарае. Як аўдавела, прадала хату, клуню, каня, кароў — цэлую маёмасць, нават калодзежныя кругі. Грошы ўсе аддала новаму мужу. Купілі кватэру. Кажуць, Зіна мела больш ста тысяч, на старыя грошы лічачы. Трохі баляся новага жыцця — то ж і ў яе, і ў яе былі дарослыя дзеці. Думала, што яе сыны і дачка прымуць не як сваю; яна для іх старалася быць як родная.

Пачалі жыць разам, нажываць новае. Яна тэпала ў старых чаравіках, муж купіў сабе новыя касцюмы. Зіна глядзела, шчаслівал, на свайго мужа, і харагла ад гэтага шчасця. Прыгожа выглядалі разам — абое памаладзеўшыя, спакойныя светлай старасцю. Пашчаслівілася ім таксама з суседзямі. На іх лясвічнай клетцы жылі людзі добрыя, шчырыя, якія заўсёды намогуць, пацікавіцца, зойдуць паглядзець у хваробе — амаль як свае з роднай вёскай.

Зінчына шчасце хутка скончылася. Памёр муж і вараз жа зліццелься ў яе хату, бы на падлогу, мужава сям'я. Пакуль расуць, што каму з яго маёмасці, прыехалі самаходам дзеці. Па-

выцягвалі бацькаву вопратку, дапалі да Зіны ў склепе, ажно цэлы блок хадзіў ад енку... Зіна раней дала ключы ад хаты суседцы, Ганцы. Прышоў сын, гаворыць: маці казала, каб вы выдалі бацькаў шлюбны партрэт. Ганка адчыніла дзверы, а той уварваўся ў пакой, схапіў аленевы рогі са сцяны, другі цягне пральку і лямпу за абажур. Ганка вырвала радыё. Сын цягне за шафу. Што яе адсуне, суседка пхае назад. Знервавала гэта яе, трэснуў Ганку ў зубы.

ЗІНА

— Ты што, чаго не ў свае справы нос сунеш?!

— Аляй, рабунак! Рабуюць! Крадуць! — заенчыла суседка, заклітваючыся крывёю.

А пры сцяне на лясвіцы ідзе ўверх пабілеўшая Зіна са склепа (дзе ле сямейка чавіла).

— А няхай біруць, усё бліруць, выносяць, — прашапталі. Збегліся суседкі.

— Аляй! — вінчала закрываўлена Ганка. — Збыткі вычаўпаюць над кабетай пры смерці, зверы!

— Я ў міліцыю пазваню, —

(Працяг са стар. 2)

НА МЯЖЫ

Многія беларусы ў сваёй душы асекуранты і перастрахоўшчыкі. У існуючай сітуацыі лічылі яны патрэбным не выдзяляцца, не падкрэсліваць сваю адменнасць і рабілі ўсё, каб даказаць, што гэтай адменнасці няма, што яны такія ж, як большасць. Ці пры такой „філасофіі“ астаецца месца на абарону свайго „я“, свайго нацыянальнага, моўнага і культурнага аблічча? Не астаецца.

У кожным выпадку са сказанага вынікае, што нельга віну людзей атаясамліваць з віной дзяржавы, і другое: характар дзяржавы можна змяніць на працягу тыдняў, а характар грамадства не заўсёды мяняюць стагоддзі. **Алесь Барскі**

гарачыўся сын. — Ало, міліцыя! Тут ашалеўшыя бабы ўварваліся, перашкаджаюць нам аформіць сямейную справу!

— Як гэта не мая справа, калі я цябе, жама, упусціла ў хату, мне ж яе пад апеку пані Зіна дала!

Калі ўгледзелі сыны, што пры такой аўдыторыі рабунак не выйдзе, кінуліся да дзяржэй!

Жанчыны Зіну ледзь адратавалі. Кватэра выглядала, як пасля тайфуна.

На суд Зіна панісла сабе чорны плач.

— Во, гэта плашчык мае мамы, — кінулася мужава дачка. — Я ёй гэтага плашчыка не дарую. І той лямпкі таксама.

Мужавы дзеці кацелі Зіну перці з кватэры, ды яна мела перавагу як жонка. Мусіла сплаціць сям'і мужа, хаця гэту кватэру купіла за свае грошы. Усю рэнгу высыпала. Каб пражыць, збірала лісце ландыша, падбелу, драсёну і іншага зеляні, сушыла, прадавала. Апошнія 8 тысяч „сынам“ выслала яе родная дачка, бо Зіна заняла дачка, злягла і ўжо не ўстала.

Калі памерла, прыйшлі мужавы дзеці з багатымі янкіямі. Сын хацеў памагчы несці труну але людзі яму не дазволілі.

Міра Лукша

самога паэта? І ці не з'яўляецца ён часам своеасаблівай антыноміяй нікому непатрэбнага ветрака, які аджыў свой век з не рэчымі ў палёт крыламі („Вятрак“), нягледзячы на тое, што паэт у душы астаўся селянінам? („Я ў душы астаўся селянінам“). Бо ж далей піша ён: „Я тут, у Моры, толькі госцем...“ („Сляды дзіцінства, маладосці“). А можа так, як у Ясеніна:

„К чёрту я сплываю свой костюм
виплываю в чужбину...“
Что же, дайте косу, я вам покажу —
Я ли вам не свойский, я ли вам не близкий,
Памятью деревни я ль не дорожу?“
 („Я иду долиной. На затылке кепи...“)

Здаецца мне, што нягледзячы на ўсё, такі трагічны разрыў з выскковым аспроўдзем у паэта не выступае. А доказам таго з'яўляецца верш з маскоўскага цыкла „Сноу цябе я, вёска Мора“.

„На плычы з касой кляпанай
Луг касіць іду я рана,
З серабрыстаю расой.
Зноўку серы беру зублены,
Жаць іду з ім на заганы,
На палатах родны свой“.
 (Масква, 15.III.1983 г.)

Плённае паэтычнае жніво Віктара Шведа і можа ганарыць

ца ён сваім шляхам, таму, што, як ніхто з „белавесцаў“, стаў ён паэтам, нікога спывае народ. Влікае гэта шчасце для паэта, калі народ спывае яго песні. Дагэтуль напісана музыка на словы амаль 30 твораў Віктара Шведа, між іншым, Эдуардам Гойлікам, Васілём Кардзюкевічам, Сяргеем Лукашукі. Пявучасць Шведавай паэзіі — гэта, з аднаго боку, вынік своеасаблівых ле рысаў: рамантычнай ўзніслаці, узрушанасці, хараства, захаплення, паэтычнай споведзі, а з другога — класічнага вершаскладання, рытму, мелодыі, кампазіцыі верша, інструментацыі, інтанацыі.

Несумненна, паэзія Віктара Шведа асаджана ў беларускіх паэтычных традыцыях, але ў паэтычным сэнсе гэтага слова. Бо ж традыцыя — гэта ўсё, што найлепшае, што адстаялася, што жыве для нас. Каб быць традыцыйным, неабходны талент і сіла, інакш паэт аказваецца па-за традыцыяй. Адначасова — Віктар Швед паэт сучасны. Ён востра рэагуе на акружающую рэчаіснасць, на змены, якія адбываюцца як у беластоцкай вёс-

цы, так і па-за яе межамі, пільна сочыць за іх існаваннем, развіццём.

Пытанне „роднага кута“ — гэтай „кальскі жыцця“, з якой як паэт, так і кожны з нас зроднены навечна, з'яўляецца немагчымым без пытання пра існаванне роднай мовы. Паэт „ад бацькоў вучыўся роднай мовы“ і „ніколі мовы гэтай не забыў“ („Беласточчына“). Родная мова знайшла прытулак ад „няжкай навалы, нягод“ пад саламянаю страхою („Родная мова“). Яшчэ ў першым сваім паэтычным зборніку „Жыццёвыя сцэжкі“ (Беласток 1967), паэт піша:

„А прадзедаў мовы багатай
Не здраджвае праўнук. З пашапаі
Яе са староўкае хаты
У дом пераносіць цагляны“.

(„Вёска“)

Аднак ужо ў вершы „Мілы дружа“ (Літаратурны альманах „Белавеска“, Беласток 1980 г.) нечакана з'яўляюцца трыжонныя матывы:

„Мілы дружа, слухаць горка,
Ты набыў дурных манер:
Брыдкаю завеш таворкай
Мову родную цяпер“.

САВЕЦКАЯ ПЕСНЯ Ў ГАЙНАЎЦЫ

Надзеля, 24 лютага 1985 года. Ізноў мы ў Гайнаўскім доме культуры. На гэты раз адбываюцца тут раённыя элімінацыі „Савецкай песні-85“. Зноў зала запоўнілася публікай.

На сцэне „Гурніка“ амаль восемдзесят спевакоў, музыкантаў — любіцеляў савецкай песні з Гайнаўкі, Чаромхі, Дашоў, Тышэвіч, Нараўкі, Курашава, Вітава, Васкоў. Тут і салісты, і харавыя калектывы, і вакальна-інструментальныя групы. Па залу плывуць розныя песні: народныя, лірычныя, ваенныя, баллады і сучасныя рытмічныя мелодыі, так што кожны з прысутных можа пачуць песню па свайму густу.

Пасля трох гадзін агляду журы ацаніла выступленні. Сярод калектываў прызнала два раўназначныя месцы для актэтаў: мужчынскага і мешанага з гайнаўскага беларускага хору. Мужчыны бадзёра і па-майстэрску выканалі беларускія песні: „Лайдакі“ і „Там каля млына“. Другі актэт ачараваў таксама беларускімі песнямі: „Мой край беларускі“ і „А ў полі крыніца“. І месца сярод калектываў заняў вакальна-інструментальны ансамбль „Авэрс“ з Чаромхі. У іх выкананні былі дзве ўкраінскія народныя мелодыі. ІІІ месца раздзялілі: жаночы актэт з гайнаўскага хору і жаночая група з Чаромхі. Яны спявалі таксама беларускія песні. Трэба падкрэсліць, што тры актэты з беларускага хору Гайнаўскага дома культуры падрыхтаваў яго мастацкі кіраўнік мтр Аляксандр Лукашук.

Жаночай групай з Чаромхі апыкуецца музычны інструктар Міхась Артышэвіч. Гэтыя калектывы выступілі таксама ў цэнтральным аглядзе „Беларуская песня - 85“. Сярод салістаў прызёрамі сталі вучні з Комплекса прафесіянальных школ у Гайнаўцы: першае месца — Марэк Харкевіч, а другое — Андрэй Ліпчынскі. Трэцяе месца журы прызнала салісты з Ві-

тава — Веры Дзік. Гэтая жанчына выступіла ў народным адзенні і спявала цікавыя рускія песні з ваенных часоў.

Былі таксама вылучаны: вакальна-інструментальная група пад назвай „997“ з раённага аддзела ўнутраных спраў у Гайнаўцы. Іншыя ўдзельнікі таксама заслугоўваюць на словы пахвалы, для прыкладу, вакальна-інструментальныя калектывы з Беларускага ліцэя і Комплекса

прафесіянальных школ, а таксама дуэт дзяўчатак з Чаромхі.

Раённыя элімінацыі „Савецкай песні-85“ у Гайнаўцы сёння былі падрыхтаваны добра. Заслуга ў гэтым працаўнікоў Гайнаўскага дома культуры. На Гайнаўшчыне людзі любяць спяваць і слухаць савецкія песні і менавіта таму конкурсы „Савецкая песня“ займаюць тут належнае месца.

Ян Мордань
Фота Міраслава Вілюка



Жаночы квінтэт з Дашоў.



Мужчынскі актэт з Гайнаўкі.

Нат тутэйшым, як калісьці,
Не завеш сябе, дружок,
Адарваным з дрэва лісцем
Мкнеш, дзе дзямукіе веярокі“.

І далей: „Ты ж плюеш на асяроддзе. На бацькоўскі родны кут“ (!), „Нават прозвішчу ўжо здрадзіў Сваіх прадзедаў, бацькоў (!)“. Як адстаяць сваю чалавечнасць? Кім трэба быць, каб не зрабіць апошняга кроку: „здрадзіць бацьку, здрадзіць матчы“ і „астацца, як калок“?! Гэта вельмі сур'ёзныя пытанні, бо ж закранаюць яны сферу чалавечай этыкі, без якой чалавек не можа быць чалавекам.

Праблема чалавечнасці не перастае хваляваць пэўна і ў вершах з маскоўскага пыкла, пыкла, які аказаўся адным з найбольш плённых у Шведавай паэтычнай творчасці. Адсюль у паэту столькі вершаў, прысвечаных роднай мове, айчыне, беларускасці, чалавечнасці ў шырокім сэнсе гэтага слова („Слова ты, роднае слова“, „Айчына“, „Мы беларусы“, „Чалавечнасць“, „Некаторым інтэлігентам“ і шмат іншых).

У „Чалавечнасці“ паэт заўважае:

„Мы часта цынікі і клоўны,
Або двудушныя спрытнугі,
І з ротам пустаслоўя поўным
Збіраем лаўры і заслугі“.

Часта без твару, без сумлення
Жывем, хоць і ў дваццатым веку.
А ўжо найгоршае — падзенне
У чалавеку чалавека“.

(Масква, 26.IX.1983 г.)

Дыялектычнае яднанне паэта з прыродай і макракосмам, якое так ярка наглядаецца ў вельмі прыгожым вершы Віктара Шведа „На гарызонце лесу готык“, не заўсёды так гарманічна праходзіць у сферы чалавечай псіхікі, калі справа датычыць наступнага з адвечных пытанняў: кахання. Дысананс гэты заўважальны ўжо ў першым зборніку паэта „Жыццёвыя снежкі“ ў такіх вершах, як: „Букет гваздзікі“ і „Галінка бэзу“. Яго працяг назіраецца ў прыгожых трыялетах „Дзяцінства прыстані“, прадаўжэнне ж — у вершах з маскоўскага сшытка „Мне да цябе няма трэба...“, „З незвычайнай душою жанчына...“, „Я разок толькі глянуў у вочы...“, „Ты мне руку падай, дарагая...“ — гэта шэдэўры Шведа-

вай лірыкі кахання. Нягледзячы на гэты дысананс, характэрны і для вершаў з балгарскага пыкла (між іншым, „Тры стыхіі“, „Русія“), і што „ад сэрца да сэрца шлях далёкі“, паэт не надае духам, а верыць у доўгачаканую любоў:

„Чакаю на ласкавасць новых дзён,
На спозненае, вернае каханне.
Больш мой цягнік не пойдзе пад
Знайду мо крышку пачуцця,
прызнання“.

Мне адзіноты досыць шмат гадоў,
Даволі мне ўжо сумнае разлукі.
У кайданы твае, мая любоў,
Добраахвотна падстаўляю рукі“.

(„Прыбді, доўгачаканая любоў“,
Масква 1.III.1983 г.)

Есць яшчэ адзін важны раздзел творчасці Віктара Шведа, які ў нас, на жаль, недаацэнены — гэта вершы для дзяцей. Дарэчы, Віктар Швед амаль адзіны сярод няматлікага ліку „белавешчаў“ (калі не лічыць Леапольда Танкевіча), які пмат і плённа працуе ў галіне дзіцячай праблематыкі. Шкада, што і мне, перш за ўсё не так часовае, як прасторнае абмежаванне



І БУДЗЬ ТУТ ВЕТЛІВЫ

Вадзіцелі аўтобусаў, як і ўсе людзі, бываюць розныя, ветлівыя і няветлівыя.

Днямі, едучы шаспёркай, пачуў я, як нейкі хітрун, падыйшоўшы да шафёра, сказаў:

— Пане калета, зрабі ласку, выштурхні мяне ля мэблевых магазінаў.

Шафёр кіўком галавы прыняў просьбу. Даехалі мы да гэтых магазінаў, шафёр спыніў машыну, выйшаў з кабіны і шпурнуў хітруна каленам у аздак, што той, бы жаба, распластаўся на тратуары.

І ўсё было б „окэй“, шафёр жа выканаў просьбу пасажыра. Але ўмяшаліся абаронцы „пакрыўджанага“. Узнялі яны го-ман, што шафёр пасажыра б'е.

— Чакайце, чакайце! — стараюся перакрываць гарлаістыя „адвакатаў“ і высветліць справу. А аўтобус рухаецца наперад, ад прыпынку да прыпынку, і шафёр, якога ўсе лаюць, быццам ніякіх спраў да нас не мае.

— Ён жа выканаў просьбу пасажыра, — пераконваю публіку, — навошта тады абзываць яго брыдкімі словамі?

— Што, ты будзеш бараніць вярзілу, які б'е нас!? — крычаць.

— Я нікога не бараню, але я чуў просьбу „пакрыўджанага“, — крычу ў адказ.

— Выкінуць нягодніка з машыны! — крычэць нехта ззаду.

— На брук падлі!

І шлёпнуў я на асфальт, як той хітрун пракляты, толькі менш удала, бо ў мазутную лужыну. Яшчэ ліцеўшы, пачуў, што з шафёрам расправіцца на апошнім прыпынку.

Васіль Петручук

БЕЛАРУСКІЯ ПРЫКАЗКІ

Адважны ніколі не каецца.
Ад злосці баяць косці.

Будзеш салодкі — праглынуць, будзеш горкі — праклінуць.

не дазваляе ў іх паглыбіцца. Калі ўжо пры гэтым, дык варта працытаваць словы Міхася Калачынскага („Беларусь“ № 1, студзень 1968 г., „Спежкамі жыцця“): „Большасць з іх сведчыць пра назіральнасць аўтара, разуменне ім псіхалогіі і інтарэсаў дзяцей. Яны даносіць „спецыфіку ўзросту“, выклікаюць усмешкі дасціпнасці народнымі жартамі, якія аднолькава хораша ўспрымаюцца і дзецьмі, і дарослымі“.

Тое, што назіраў Віктар Шведа заваявала сэрцы землякоў, не трэба нікому даказваць. Сведчыць пра гэта і хваляванне суродзічаў — слухачоў не толькі на Беларускае ці ў СССР, але і ў далёкім Лондане на аўтарскіх сустрэчах, калі многім з іх на вочы наварочваліся слёзы. Паэзія Віктара Шведа жыве перш за ўсё як песня і такой яна застаецца ў сэрцах яго землякоў.

Юрка Трачук
Фота аўтара

ПРОНАЎСКИ СХОД ПРЫ ГУРТКУ БГКТ

27 лютага 1985 г. у гайнаўскім клубе БГКТ адбыўся справаздачна-выбарны сход зьяна ПРОН, якое дзейнічае пры гуртку БГКТ. Справаздачу аб працы ПРОН прадставіў член гарадской рады ПРОН Сяргей Харкевіч. Прысутнічалі радныя МРН Васіль Іванюк, прадстаўнік грамадскага самакіравання Аляксей Харкевіч, намеснік старшыні ГП БГКТ Кастусь Майсёна.

Як справаздача, так і дыскусія падкрэслілі вялікі ўплыў Беларускага таварыства на ўсе галіны палітычнага, грамадскага і культурнага жыцця краіны. Адзначаны вялікі ўдзел нашай арганізацыі ў святкаванні 40-годдзя Народнай Польшчы.

Па аднадумнаму рашэнню ўсіх прысутных у пратакол быў занесены пастулат, каб БГКТ мела сваіх кандыдатаў у паслы Сейма ПНР.

Дырэктар Беларускага ліцэя ў Гайнаўцы мгр Аляксандр Іванюк і старшыня бацькоўскага камітэта др Панталеан Мароз выступілі з праектамі, каб зьяна ПРОН пры БГКТ у супрацоўніцтве з гарадской радай нарадавай праявілі належную ініцыятыву пры пабудове ліцэя ў Гайнаўцы.

На сходзе быў зачытаны план сустрэч з журналістамі „Нівы“ і іншымі цікавымі мерапрыемствамі, якія будзе арганізаваць гайнаўскі гурток БГКТ.

Новыя ўлады зьяна ПРОН пры гуртку БГКТ у Гайнаўцы: Сяргей Харкевіч — старшыня, Васіль Іванюк — намеснік, Віктар Бура — сакратар.

Дэлегатамі на з'езд гарадской рады ПРОН у Гайнаўцы былі выбраны: Панталеан Мароз, Мікалай Байко, Віктар Бура, Васіль Іванюк, Сяргей Харкевіч.

В. В.

ЗІМА Ў ГАЛАДОЎСКИМ ЛЕСЕ

Зімою ў лесе чуваць галасы маторных пілаў і крыкі рабочых. У лясніцтве Галадоў праходзіць вырубка лесу. Зімою рэжуць больш ліставых дрэў. Іх вяршкі вельмі любяць есці сарны.

Зіма не прынесла вялікай шкоды лесу ў Галадах. Гаёвы і лясная страж праганяюць звяроў, каб не абгрызалі маладых дрэўцаў. Дакормліваюць звяроў і птушак, калі вялікі мороз. Корм раскладаюць не толькі ў месцы, дзе звяры найчасцей збіраюцца, але і ў іншых месцах.

Адліга не надта цешыць гаёвых з Бельска. З аднаго боку добра, што дрэва не будзе абложана снегам, але, з другога боку, адліга перашкодзіць у звозцы выразанага дрэва.

Снег перашкодзіў намерам браканьераў. У надлясніцтве не знаходзяць пастак браканьераў. На снезе вельмі выразныя сляды звяроў, але відаць і сляды, а нават форма абутку браканьераў.

За добрую ахову лесу трэба нахваліць Івана Гадлеўскага — ляснічага з Галадоў, які любіць лес і яго сімпатычных жыхароў і з сардэчнасцю адносіцца да сваёй працы.

Андрэй Гаўрылюк

Канчаючы разважанні аб прысутнасці магільных слоўных формул у радзільна-хрысціяннай абраднасці, варта прывесці яшчэ некалькі момантаў, якія папаўняюць нашы ранейшыя тэзісы.

Вера ў магільную сілу слова праяўлялася і ў тым, што суседзі або выпадковыя госці, наведваюшы хату, у якой было малое дзіця, і гаворачы аб нейкіх хваробах, абавязкова павінны былі дадаць: „Няхай на нас завершыцца“. Гэта формула як бы аўтаматычна мела нейтралізаваць інфармацыю аб хваробе.

Калі асоба, якая сказала аб хваробе, не дадала формулы, якая мела запэўніць яе нейтралізацыю, тады хтосьці з гаспадароў — найчасцей маці — гаварыў: „Ціпун табе на язык“ або: „Хай на тваім языку спрышчыцца“.

Зразумела, што з увагі на прыныцы гасціннасці, такія словы не заўсёды маглі быць сказаны ўголас. У такіх выпадках шапталіся яны паціху. Ад гэтага аднак не паменшвалася сіла іх уздзеяння. Жыхарка вёскі Мядзведзі Каця Мядзведзь выказваецца аб гэтым наступным чынам:

„Ты думаеш, што слово ні мела сілы? Ешэ якую! Слово гэта усё адно, што агонь. З яго магла пайсці усякая бада і найгорша хвароба магла прычэпіцца. Ча-

лавечы очы і слава, то гэта што такое, як зараза. Вано вадомо, што ўсе залежало ад чалавека. Калі чалавек урэдны, то і яго очы і слава ўрэдны, а як чалавек добры, то навет, калі вон закліне або аб хваробе ўспомніт, то ніякай бады не будзе. Але дзе ж там будзеш разбірацца, хто урэдны, а хто ні урэдны. Як толькі у хаці малое, то трэба яго сперагчы як можэш. А як спераглі? Вельмі проста. Калі хтось пагледзіт на дзіця

БЕЛАРУСКИ ФАЛЬКЛОР

падазрыцельна, замоцно пахваліт або закліне чы ўспомніт хваробу і ні разу не плоне і не скажэ „не тут кажучы“ або „ніхай на нас завершыцца“, то тады маці малого або яго баба канечне павінна сказаць: „соль табе у очы і дзеркач у зубы“, „ціпун табе на язык“, „хай табе язык спрышчыт“. Вано вадомо, што ні заўшэ лоўко было сказаць уголас. Бо калі б сказаць гэта ўголас, а той чалавек быў моцна ўрэдны, то ён мог бы яшчэ раз зное падумаць або пашаптаць і тады ужэ на яго ні

бурчэлі людзі. Настаўніца выйшла без хлеба, яна вельмі спяшалася на ўрок.

Хачу сказаць, што настаўнікі ў школе ў Трасцяныцы працуюць ад 8 да 15 гадзіны і ў тых жа гадзінах адкрыта вясковая крама. Які ж выхад, калі няма ветлівасці і зразумення?

Гэтая настаўніца вучыла нашых дзяцей, а цяпер вучыць унукаў. А гляньце — аніякай пашаны. І што цікавейшае — у асноўным жа гэта былі пенсіянеры, якія па цэлых днях стаяць у краме і наводзяць плёткі так голасна, што прадаўшчыца просіць, каб ціпэй гаварылі, бо цяжка працаваць.

Сустрэў я настаўнікаў з Трасцяныкі, якія куплялі хлеб у Заблудаве. Не вытрываў, падышоў і пытаю: „Чаму купляеце не ў сваёй краме, а прыезджаеце ў

было б ніякае рады. Та што мы, бывало, рабілі? Проста ні казалі ўголас, але шапталі і ўсе было добра. Але бывало вано і так, што якаясь моцна ўрэдна баба пачынае з табою сварыцца, от так просто зуб на зуб, проста на ражон лезе, бо так ёй моцна хочэцца нарабіць урэду. Та што з такою халераю ні маглі парадзіць аніак. Даходзіло да таго, што твой мужык сідзіт, сідзіт і усё гэта ні ўмешваецца, маўчыт. Урэшце не выдэржыт, схопіт такую ведзьму за чэпалахі і вывалачэ з хаты. Вано вадомо, што там, дзе слово ні памагае, то і кулак прыдаецца“.

Зразумела, што такія экстрэмальныя сітуацыі здараліся, праўдападобна, рэдка, аднак сямя, у якой паявілася нованароджанае дзіця, усімі спосабамі старалася запабегчы яго зрокаваму кантакту з асобамі, найчасцей старымі жанчынамі, якія лічыліся ў данай мясцовасці як людзі са шкодным позіркам або адмоўнымі слоўнымі ўздзеяннямі.

Даволі часта перад такімі асобамі засоўвалі дзверы або выносілі дзіця з памяшкання, у якім яны апынуліся.

Вера ў слоўную магію, несумнення, упрыгожвала і ўзбагачвала радзільна-хрысціянны рытуал.

А. Баршчэўскі

ЯКІЯ МЫ ЛЮДЗІ

У ТРАСЦЯНЫЦЫ

Бываю часта ў вёсцы Трасцяныка, што ў гміне Нарва. Ну, а калі ўжо бываю ў вёсцы, дык часта заходжу ў краму, каб паглядзець, што новага прывезлі, а можа і што купіць.

Аднойчы так зайшоў я ў тую краму, стаў збоку і гутару са знаёмым, а чарга сунецца. Людзі, пераважна сяляне-пенсіянеры, купляюць малако ды хлеб.

Ды вось убегла ў краму настаўніца з мясцовай школы, каб купіць хлеб. Папрасіла ў людзей, каб дазволілі купіць без чаргі. Каб вы чулі, які шум узняўся. Трэба стаць у чаргу, —

лова, будучы плакаць над невядомымі магіламі сваіх бацькоў і братоў...

Учора пошта прынесла чарговы ліст на маё прозвішча. Ліст з Масквы. Сястра шукае магілу свайго брата. Павел Чарноўскі, 1921 г. нараджэння, з Тульскай вобласці быў прызваны ў рады Чырвонай Арміі ў верасні 1940 года. Тады ён жыў у Маскве.

Адносна брата шмат чаго я не магу да сёння зразумець. Калі яго прызвалі ў армію, яму яшчэ не споўнілася і 19 гадоў, але ён верна служыў айчыне, на што ў мяне заставалася спраўка ад 8 сакавіка 1941 года. Ваенная часць № 2306, горад С а к о л к а.

Мне з Музея Брэсцкай крэпасці наведзілі, што гэта ўсё адбылося ў вайну з Польскай Народнай Рэспублікі і Саколка знаходзіцца ў Беластоцкай вобласці. А з архіва горада Падольска, Маскоўскай вобласці, адказалі, што мой брат нідзе там не адзначаны. Але як ён мае быць там адзначаны, калі немцы ў гэтым месцы, дзе ён служыў, не аставілі каменя на камені...

Заблудаў? Пачуў адказ: „Вы ж самі бачылі, як да нас адносіцца людзі ў нашай краме. Мы там маем толькі 5 мінут перапынку, калі можам забегчы купіць хлеб. Калі ж у гэтыя 5 мінут не можам купіць, трэба ехаць шукаць далёка. Наша праца такая, што дзяцей на ўроку нават на мінутку нельга пакінуць саміх“.

Над усім гэтым варта прыздумацца. Якія мы ўсё ж людзі?

Адна з цяперашніх настаўніц у Трасцяныцы вучыла і маіх дзяцей. Вывучыла добра і на добрых грамадзян — яны цяпер добрасумленна працуюць. Ці ж мог бы я не прапусціць настаўніка без чаргі купіць кусок хлеба, тым больш, калі ён бягом мусіць бегчы, каб паспець на ўрок?

М. Лук'янюк

ПАРТЫЗАНСКИЯ СЦЕЖКІ

ЯЕ ІМЯ — ЛЮБАЧКА

Я да сёння не магу забыць усхваляванага да слёз, пунсовага твару гэтай жанчыны з Міхалова, лёс якой так трагічна ўпісаўся ў сучасную гісторыю нашага краю. І не дзеля адной пустой цікавасці рашыў я расказаць пра гэты лёс. То ж і зараз жывем мы пад пастаяннай пагрозай няведанага знішчэння ўсяго жывога на гэтым свеце. Нездзе за глыбокім і шырокім акіянам надакучыла камусьці ўласнае багацце, дык захацелася чужой зямлі, не спадабаліся парадкі ў іншых краінах, дык у імя ўяўнай „свабоды“ гатовы яны знішчыць сотні мільёнаў іншых людзей, каб стаць панамі на пустыні смяротных папалішчаў, дзе тысячы і тысячы такіх жанчын, як гэта з Міха-

Марфа Цімафееўна пражыла ўжо 67 гадоў. Яе бацькі даўно памерлі, а брат не вярнуўся з вайны. А яна ўсё яшчэ не патраціла надзеі, што дачкаеца нейкай вестачкі пра гэтага брата, пра свайго Паўліка...

...Але чаму ж я, сястра яго, не павінна ведаць пра яго нічога, калі ў нас нікога не засталася, апроча мяне“.

Па стылю, па почырку, дадумоўваюся, як нервалавалася і хвалавалася Марфа Цімафееўна, пішучы гэтыя словы. Боць, закаранелы больш, які вырываецца на паверхню пацупцаў разам з хвалай неўміраючых успамінаў, перапшаджаў ёй дбайна выводзіць літары...

...У мяне да вас не прэтэнзія, а просьба! — адзначае Марфа Цімафееўна. — Магчыма, яго магіла на вашай тэрыторыі, напэўна... Я так думаю... Калі, аднак, ён папаў у палон і быў бы жывым...“

Што ж, хай жывыя не трацяць надзеі... Таму і я не зможу адмахнуцца ад забытага лёсу асірацелай дзяўчынкі, якую за-



ВЫСТУПЛЕННЕ НА З'ЕЗДЗЕ КА- РЭСПАНДЭНТАЎ

На двух папярэдніх з'ездах не мог я пабываць. Перашкодаю былі хвароба і холад, якога я вельмі баюся. І сёння, каб не юбілей, то таксама не прыехаў бы. Каля цёплай печкі сядзеў бы ды ногі грэў бы.

Пра які юбілей гавару?

Першы: гэта ўжо паўтары тысячы нумараў „Нівы“ пайшло з Беластока ў свет!

Другі: мая першая карэспандэнцыя паявілася ў „Ніве“ ў 1975 годзе, у нумары 15 ад 13 красавіка. Кажуць, што 13 — нядобрая лічба, можа, таму я мала (але кажучы, цікава) пішу. У красавіку, значыць, будзе 10 гадоў майго супрацоўніцтва з „Нівай“. За гэты час у „Ніве“ паявілася 110 маіх артыкулаў і 17 адказаў на маю крытыку. Мае артыкулы ў большасці друкуюцца пад псеўданімам.

Трэці: праз год (хто дачакае!) будзем урачыста адзначаць 30-годдзе першага нумара „Нівы“.

І так вось, дарагія сябры, хоць мне цяжка было дабрацца да вас, але занудзіўся я за вамі і хочацца разам пабываць, паслухаць цікавую дыскусію.

Вельмі люблю чытаць, а пра-чытаўшы цешуся, колькі ў нас разумных людзей, як цікава пішуць! Бывае і так, што адзін напіша, а другі ў адгалосках крытыкуе — і падумаеш сабе: а хто яго ведае, чыя тут праўда? Я таксама не святы і часамі што-небудзь палю ў адгалосках. Адгалоскі патрэбныя і не трэба рэдактара вінаваціць, што такі ці іншы артыкул пусціў у свет — не прасяў, не аддзяліў добрага зерня ад злага. Ой, міленькія, прасявае, ды добра прасявае, напішы толькі не так, як трэба. Шмат і маіх артыкулаў не пайшло ў друк. Ім у рэдакцыі лепш відаць, а нам трэба пісаць.

Э. Шчасновіч



Царква ў Мілейчыцах. Фота Юркі Трачука.

★ ВЕР-НЕ ВЕР ★

Астроне! Спійца мне, што я сама вяду „малоха“, хаця дрэнна бачу. Я еду па цэнтральнай вуліцы торада Беластока, нядзе каля кінатэатра „Покуй“. Цесна неяк мне зрабілася і я хацела адсюль выехаць, але з абодвух бакоў я ўбачыла прадаўгаватныя равы. І хаця я ведала, што можна было б выехаць з іншага боку, то мне здавалася ўсё, што там будзе за-падта вузкі выхад і я падумала, што не варта наогул нікуды выязджаць. Скажы, Астроне, што гэты сон можа абазначаць!

Тамара

Мне, Астроне, у апошнюю ноч прыснілася цэлая серыя нябожчы-

каў. Быццам бы я прыехаў на вёску, дзе яшчэ жыве мая маці. А там па панадворку ходзяць, быццам жывыя, нябожчыкі: бацька, цётка, дзядзіна. Я з імі гавару, як з жывымі, а потым раптам апынуўся ў поездзе. І так сяджу ў вагоне і выглядаю тужліва праз вакно на свае родныя акаліцы. І сумна мне, што муну ад'язджаць са сваіх старонак. Ці добры мой сон?

Васіль

Астроне, мне цэлую ноч мучыў сон пра майго сына, які вучыцца ў іншым горадзе. Быццам бы прыехаў ён дахаты, а сам зусім голы. Праўда, былі на ім нагавіцы і боты, але цела меў голае і толькі нейкая куртка была на яго накінута. Не ведаю, ці ён адчуваў, што так хадзіць нельга голаму, ці проста яму было холадна, але ён неяк увесь час нацягваў на сябе гэтую куртку і захінаўся ёю. Я якраз спадзілося, што сын прыедзе дахаты і вельмі цешаюся, каб дзе

што дрэннае яму не сталася. Падкажы мне, Астрон, можа ты што лепш параіш.

Агата

Тамара! У тваім жыцці будучы нейкія перашкоды. Ты захочаш вылезці з нейкай не падта пэўнай справы, але бадай у цябе з гэтага нічога не выйдзе. Ты равы табе перашкоды.

Твой сон, Васіль, супярэчлівы. У нейкай добрай справе (нябожчыкі ж спіліся) будзе нейкі мімалётны сум (ты ж апынуўся ў поездзе).

Агата, тваёго сына чакае нейкая страта (быў голы), але нічога больш страшнага здарыцца не павінна. Сын гэта будзе вельмі перажываць, бо ўва сны увесь час нацягваў куртку і захінаўся ёю.

Астрон

апекаваліся сяляне з хутара пад Міхаловам. Сярод 65 ахвяр гітлераўскага зверства знаходзілася напэўна яе родная маці. А ці быў бацька? І кім быў яе бацька?

З надзеяй, што ўдасца мне нешта даведацца аб гэтым, пачаў я распытваць людзей у навакольных вёсках пра лёс Цабаёвай выхаванкі. І мне пашчаслівілася.

Мальвіна Шымасюк, жыхарка вёскі Тапаліны, што між Заблудавам і Міхаловам, ад радасці аж у далоні пляснула, калі пачула, што я цікаўлюся лёсам гэтай дзяўчыны.

— Божачкі! — усклікнула яна. — А я думала, што і ў магілу прыдзецца мне забраць з сабою гэтую тайну! То ж я добра ведала яе бацькоў! Маці яе — Вера Міхайлаўна, а бацька — Фёдар Маскаленка!

Я ад здзіўлення астаўбянеў. Глядзеў на гэтую старэйшую ўжо жанчыну і не мог слова прамовіць.

— Яна вельмі падобная на сваю маці, як дзве кроплі! —

цягнула бабуля Мальвіна. — І таму я ніколі не магла называць яе інакш, як сапраўдным яе імем — Любачка! Яе завуць Любачка! Хай людзі веда-

юць, што яна Любоў Маскаленка, Любоў Фёдараўна, дачка савецкага афіцэра. Вы так і напішыце абавязкова!

І яна задыхалася ад усхваля-

вання, пачала наракаць на сэрца.

— Я доўга маўчала і нікому нічога не гаварыла, — супакоўшыся крыху, сказала Мальвіна Шымасюк. — Глядзела на даражнюю Любу Фёдараўну, а перад вачыма ў мяне пастаянна па'яўлялася яе маці — Вера Міхайлаўна.

І тут я пачуў такую гісторыю, у якую трудна паверыць, значыць, яна не можа быць непраўдзівая, бо такога чагосьці ніхто не зможа прыдумаць.

— У Беластоку, — расказвала цётка Мальвіна, — каля гасцініцы „Рыдза“, калі тут была савецкая ўлада, пасяліўся адзін афіцэр...

Неабходна тут паясніць, што Мальвіна Шымасюк гаворыць аб славунай гасцініцы „Рыша“. Памятчалася яна там, дзе зараз знаходзіцца сквер між рэчкай

(Працяг на стар. 8)



Мальвіна Шымасюк з Тапалян раскрыла тайну лёсу Любы Маскаленка. На здымку яна з уласнай упучкай.

БІБЛІАГРАФІЧНЫ КУТОЧАК

Innowacje w gospodarce. Białystok—Białowieża, listopad 1984. Filia UW w Białymstoku, Zakład Ekonomiki Przemysłu, Polskie Towarzystwo Ekonomiczne, Oddział Międzywojewódzki w Białymstoku, Białystok 1984, s. 404 (Materiały z konferencji).

Waczesław Adamczyk — Cudza ojczyzna. Tłum. z białoruskiego Maria Dolińska. Wydawnictwo Lubelskie, Lublin 1984, s. 371, Cena 150 zł.

Энцыклапедыя прыроды Беларусі. У пяці тамах. Выдавецтва „Беларуская савецкая энцыклапедыя“ імя Петруся Броўкі. Мінск 1983. Том I (Ааліты — гасцінен), с. 576, LXVI, 3 карты, Цана 8 р. 90 к.; Том 2 (Гатня — Катынь), с. 524, LXVIII, 4 карты, Цана 8 р. 90 к.

Мария Н. Трухан, Надежда В. Пахожкіна — Кровососущие двукрылые насекомые Белоруссии. „Наука и техника“. Минск 1984, с. 174, Цена 1 р. 10 к.

Галина И. Сержанина — Шляпочные грибы Белоруссии. Определитель и конспект флоры. „Наука и техника, Минск 1984, с. 408, Цена 1 р. 80 к.

П. Байко

ШКАВАЧКА

15 МИНУТ ЦДЗЕ АПЕРАЦЫЯ ВОКА

Галоўны герой гэтага малакавага металу аперацыя вачэй называецца Святаслаў Фёдар — санецкі лекар, прафесар-хірург.

Яго аперацыя праходзіць — як на фабрыцы — па канвееру. Лекары не збіваюцца ў адну групу над аперацыяй, яны сталом, але рассядаюцца ў рад, у двухметровай адлегласці — ля кожнага мікраскоп.

Пацыент уваходзіць з аднаго боку — яго рыхтуюць і кладуць на ложка і далей ён на рэйка пад'язджае да першага лекара, які выконвае акрэсленую працу і перасоўвае аўтаматычна пацыента да другога лекара, сам адразу ж прымае наступнага.

Апошні і найважнейшы рух дыяментавым нажом з дапамогай камп'ютэра выконвае прафесар Фёдар, даючы 8 да 16 тоненькіх як падажок, рубцоў на рагавой абалонцы вока. Пацыент устае і выходзіць, другі дзяржым, не верачы свайму шчасцю. Гэтак за 4 гадзіны Фёдар аперыруе 60 блізарукіх пацыентаў, папраўляючы адно вока. Праз тыдзень кожны з іх прыдзе і за 15 мінут яму паправяць другое вока.

Аперацыя праводзіць Святаслаў Фёдар у Інстытуце даследавання мікрахірургіі вока пад Масквой пад гукі лжэавай музыкі. (авт.)

(Працяг са стар. 4)

У СПРАВЕ НАШАГА МУЗЕЯ

Załączam wzory druków przygotowanych przez mnie dla potrzeb naszego komitetu pomnikowego (высылаю іх у Рэдакцыю — дап. П.Б.). Zaznaczam, że nawet gdy na list-apel odpowie 5—10 proc. adresatów, wydatki związane z korespondencją (a idą one w tysiące zł) zwrotają się wielokrotnie (...). Myśmь również obywateli przesłać wszystkim wpłacającym na pomnik okolicznościową, pamiątkową jednodniową (...).

Zyszę powodzenia w realizacji ważnego, szlachetnego i pięknego dzieła budowy muzeum białoruskiego — musicie się jednak energicznie starać o pieniądze (...). Komitet musi pokazać, że kogoś reprezentuje, że jego inicjatywa spotkała się ze społecznym poparciem".

Фрагменты пісьма Яўка Шурка прывёў я не толькі як прапанову тэхнічнай вырашэння дзеяння для камітэта пабудовы, але — мо перш за ўсё — для ўзмацнення маральнага дзеяння беларусаў.

Пётр Байко,
Белавежа

(Працяг са стар. 7)

НЕ ІМЯ—ЛЮБАЧКА

Бялкай параднымі палацовымі варотамі і Музеям Войска Польскага. Пасля палаца гетмана Браціцкага быў гэта самы знатны будынак у Беластоку. Узарвалі яго немцы, калі ў 1941 годзе пакідалі горад.

— На першым паверху гэтага будынка, дзе раней жылі Рушчэўскія, — прадаўжала свой расказ Мальвіна Шымасюк, — зашквараваліся Фёдар Маскаленка і Вера Міхайлаўна. У іх быў хлопчык Воўка, можа, чатырохгадовы...

Аднекуль вярнуўся дамоў муж Мальвіны — Язеп Шымасюк. Прыслухаўшыся да яе рас-

ТАЙМНІЦЫ ВАКОЛ НАС

ТАЙМНІЦЫ КРАПІВЫ

Крапіва — гэта, мабыць, адзіная расліна, якую без цяжкасці кожны пазнае. Адзін з маіх сяброў калісьці аўтарытэтная заявіў, што ён у сваім жыцці ніколі не пазнаў ніводнае дзікарастучай расліны. Але ж, збіраючы ў лесе маліны, папёк сабе руку і крыкнуў:

— Ну і ліха, усюды гэтая крапіва!

Крапіва (лацінская назва — *Urtica dioica* L., польская — *pokrzywa zwyczajna*, руская — крапива двухдомная) — гэта настолькі цікавая расліна, што не толькі варта яе ведаць, але і спазнаць яе таймніцы. Ужо сама лацінская назва дае пра яе асноўныя звесткі. Слова *urtica* паходзіць ад лацінскага *urere* — пачы, а *dioica* — двухдомная. Інакш кажучы: гэта пякучая расліна, якая мае толькі адзін род кветак — мужчынскія або жаночыя. Для апылення неабходна, каб побач раслі сама меней дзве крапівы і адна з іх была з жаночымі кветкамі, а другая — з мужчынскімі). Уся гэтая расліна (на ўраджайных глебах яна бывае ў паўтара метра вышыні!) пакрыта дробнымі, надта ж крохкімі валаскамі, якія ўнутры напоўнены вадкасцю з перавагай мурашынай кіслаты (квасу мрувковага). Пры дотыку да расліны, валаскі ломяцца, іх вастрыі прабіваюць скуру, а пранікаючая ў рану мурашыная кіслата пачэ. Аднак варта ведаць, што пачэ крапіва толькі жывая або свежажрэзаная, высушаная не мае гэтай уласцівасці. Зрэшты, ёсць многа спосабаў на ўтаймаванне свежай крапівы, напрыклад, абліць яе кіпелнем або пасаліць.

З гаспадарчага пункту гледжання крапіва — расліна ўнікальная. Маладая, яна ўдала канкуруе з ранняй зялёнай агароднінай па колькасці вітамі-

наў і часе гатоўнасці да збору. Яшчэ гаспадыні не паспеюць засеяць агароды, а ўжо могуць назбіраць крапівы на боршт або салату. Боршт з крапівы — гэта праўдзівая смаката! Рэкамендую выпрабаваць такі рэцэпт:

Назбіраць 150 грамаў маладой крапівы, адварыць яе ў вадзе (варыць 3-5 мінут), адцадзіць і прапусціць праз мясарубку, дадаць тлушчу і тушыць 10-15 мін., затым укінуць у кіпятую вадку. Да супу дадаць 50 г шчаўя (змеленага або дробна пакрышанага), 5 г морквы, 5 г пярэрушкі, 20 г цыбулі, 5 г мукі, паўліка і 15 г смятаны і да смаку — соль, перац, лаўровы ліст.

Салату з крапівы рыхтуюць так: узяць 150 г маладой крапівы, адварыць яе ў вадзе (варыць да 3 мін.), адцадзіць, пакрышыць і пакласці ў салатніцу, дадаць 15 г смятаны і соль ды



воцат па смаку, зверху прыкрыць кружочкамі нарэзанага зваранага яйка.

Крапіву любяць не толькі людзі. Яна — вельмі каштоўная кармавая расліна. Асабліва рэкамендуецца дадаваць яе ў корм дойным каровам. Яна павялічвае надой і павышае колькасць тлушчу ў малаце. Расцёртае лісце крапівы — гэта вельмі карысны дадатак да корму курам узімку. Куры лепш

нясуцца. Дабаўка крапівы ў корм цялятам або маладому птаству паскарае іх рост.

Пішучы пра крапіву, нельга таксама не сказаць пра тое, што калісьці яна была тэкстыльнай сыравінай. З валакна крапівы ткалі матэрыял як на бялізну, так і на верхнюю вопратку. Крапіву выкарыстоўвалі для фарбавання. З яе карэння атрымлівалі жоўты фарбавальнік, а з лісця — зялёны. З кветак крапівы нарыхтоўвалі пітво, пакуль іх не замяніла прывезеная з Кітая гарбата.

Крапіва з даўніх часоў пырка выкарыстоўваецца ў медыцыне. Водныя выцяжкі (экстракты) з лісця працяўляюць мачагоннае, процірэўматычнае, процідыябетнае (проціў цукровай хваробы), проціпаноснае і лёгка сцягваючае ўздзеянне. Вялікая колькасць вітаміны К у лісцях уплывае на тое, што крапіва — гэта таксама эфектыўны сродак на кроватчынасць. Водную наліўку з лісця крапівы можна нарыхтаваць хатнім спосабам — 15 г лісця заліваем шклянкай вады. П'юць сталовую лыжку 3-4 разы ў дзень. Пры рэўматызме балочае месца націраюць свежай крапівай.

Калісьці крапіву ўжывалі для лячэння ранаў і чыроў: змазвалі раны патоўчанай у драўлянай ступцы крапівай.

Крапіва — гэта таксама вядомы сродак догляду валасоў. Засцерагае ад выпадання і ліквідуе перхач (лупеж). Да гэтага ўжываюць свежае лісце або карэнне. Сабранае лісце трэба прапусціць праз мясарубку, змяшаць з гарэлкай (моц 40°) у прапорцыі 1:10, паставіць на тыдзень, а потым змазваць скуру галавы 1-2 разы ў тыдзень. Для мыцця галавы ўжываюць водную выцяжку з лісця крапівы, нарыхтаваную ў такой прапорцыі: адна сталовая лыжка пакрышанага на муку сухога лісця крапівы на шклянку вады.

На лякарства лісце крапівы збіраюць ад красавіка да верасня.

Б. Паскробка
Мал. Б. Альшэўскага

казу і даведаўшыся, з чым я да іх завітаў, ён ахвотна ўключыўся ў нашу гутарку.

— А ведаеце, гэты Вова, значыць, Уладзімір або Валодзька, калі гаварыць па-нашаму, — апавядаў дзядзька Язеп, — быў такі адважны, шустры хлопчык. Бывала, я заеду ў Беласток, зайду на кватэру да гэтага Маскаленкі, а ён, значыць, Воўка, зусім не б'ежыцца, ускачэ на калені і просіць, каб яго пагойсаць на нагах. Я гутарыў з ім па-нашаму, па-тапалянску, бо рускай мовы я добра не ведаў. А яму гэта вельмі выдавалася смешным і некаторыя словы мае паўтараў ён, звяртаючыся да мамы. Усе мы гуртам таксама пчыра смяяліся...

— Бо трэба вам ведаць, — урэшце бабулька Мальвіна перапынула свайго мужа, — што гэты Вова таму так адважна да нас адносіўся, бо мая мама была ў яго няняй. Яна дапамагала Веры Міхайлаўне весці хатнюю гаспадарку. І таму я час-

та заходзіла туды, — прадаўжала яго жонка. — Мы надружылі, як сёстры, хача на некалькі гадоў я была старэйшая ад Веры. Здаралася нават мне начаваць у іх на кватэры. Яна давала маім дзецям розныя рэчы, боцікі, вопратку...

— То ж вялікай раскошы тады мы не ведалі, — дакінуў дзядзька Язеп. — Але і мы Веры Міхайлаўне таксама не без таго, каб нешта з харчоў не падкінуць, са сваіх сялянскіх запасаў. І так мы сябравалі. Здаралася, што і чарку выпілі...

— Ён, значыць, Фёдар Маскаленка, — пераняла голас Мальвіна Шымасюк, — быў высокім, прыгожым, чарнявым, маладым мужчынам. Вера вельмі кахала свайго мужа. Проста ім захалялася. Толькі і талкавала: „Мой Федзя, мой Федзя...“ Сама яна была вельмі сімпатычная, такая жывая, невысокая, чарная, непаседа... Любіла кіно. Калі толькі Фёдар Маскаленка меў свабодны вечар, дык цягнула яго

ў кіно. „Федзя, міленькі мой, давай сходзім у кіно!“ Здаралася, што і мяне запрашала паглядзець нейкі фільм, калі Фёдар быў на службе.

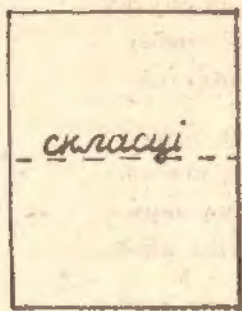
— Зімою... так, зімою... — падумаўшы, сказала яна, — памятаю, што вельмі холадна было... паявілася ў іх яшчэ адно дзіця, дзяўчынка, якую назвалі Любачкай. Спакойнае, ціхенькае дзіцятка. Трымалі яе ў ложкачку на палазах, каб можна было люляць. Бывала, зайду я да іх, а Вера бярэ мяне за руку і кажа: „Хадзі, Мальвіна, паглядзі, якая Любачка ў мяне харошая, добранькая!“ Мы ціхенька зойдзем у пакойчык, Вера адкрые цолевую заслонку — і твар яе зазіхаціць матчынай радасцю...

На жаль, гэтую радасць абарвалі гітлераўскія кулі на шапы каля Міхалова. Расказ пра лёс дзіцяці, якое назвалі Любачкай, прадоўжу я наступным разам.

Віктар Рудчык
Фота аўтара

(Применяет на стар 10)

Родім самі цацкі



мал. 1.



мал. 2.



мал. 3.



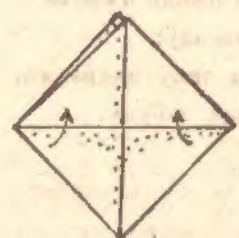
мал. 4.



мал. 5.



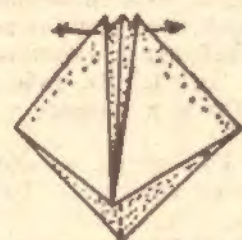
мал. 6.



мал. 7.



мал. 8.



мал. 9.



(Працяг са стар. 9)

УРОК СМЕХУ

— Не ведаю, як расмяшчыць, — прабурчаў Коля.
— А ты строй нам мінкі, — падказала настаўніца.
— Якія?
— Якія строіш на кожным уроку.
— Нічога я не строю! — пачаў апраўдвацца Коля і пачухаў за вухам.
— Вушы чухаць не трэба. Гэта не штучка. Ты лепш намалуй на дошцы гіпапатама.
— Якога гіпапатама?
— З парасячым хвосцікам.

(Працяг са стар. 9)

РАССЫПАНЫЯ КАРАЛІ

вам!... Вы ў мяне найдаражэйшае ўкралі, і я ў вас калі-небудзь самае дарагое адбярэ!
І сапраўды. Павяла курка куранят на іпацыр. Ходзіць з імі, любуецца. І певень на дзяцей глядзіць, цешыцца, ганарыста чырвоным грабенчыкам пакрычвае:
— Вось якія ў нас дзеці! Пушыстенькія, чарнавокеныя.
Раптам на двор упаў хуткі пень. Певень бачыць: каршун. Ды не проста ён, каршун, цяпер ляжыць, а на пёўня ды кура-

ты малюеш такіх у чужых спытках. Вельмі смешныя гіпапатамыкі.
— Не буду я маляваць...
— Не хочаш — не малюй. Тады, можа, насыплеш у маю сумку зубнога парашку? Смешна будзе!
— Няма ў мяне зубнога парашку!
— Значыць, забыўся прынесці. А воск прынес, каб памазаць школьную дошку?
— Я ў школу прыйшоў, а не ў цырк...
— Шкада, — сказала настаўніца. — Шкада, што толькі цяпер ты гэта зразумеў. Не выйдзе сёння ў нас урона смеху.

нат кіпцюры настаўляе.
— Ратунку! — перапалохаўся певень.
Нырнулі кураняты, певень і курка пад ганак. Крыкам крычаць, клічуць гаспадара на дапамогу. А каршун прашумеў крыламі над самым ганкам, пагразіў горш яшчэ:
— Хавайцеся — не хавайцеся! Цяпер заўсёды так будзе!
Засумаваў певень:
— Ой, бяда наша... Давядзецца нам, курка-рабка, неяк напраўляць справу. Грабенчык вяртаць шкода, а вось каралі грэба вярнуць... Хадзі будзем іх збіраць...
Але дарагацённыя каралікі

ЛОДКА

Вясна да нас прыходзіць з го-манам цяжкіх ручайкоў, з раз-воддзею. Любаць тады дзеці пус-каць на вадзі розныя караблікі і лодачкі. Давайце сёння навучыцца рабіць з лістка паперы лодку для нашых веснавых гульняў. Некаторыя з вас ма-раць у будучыні стаць сапраўд-нымі канструктарамі вялікіх марскіх караблёў. А пакуль што зробім супольна лодку з папе-ры.

Прамавугольны лісток паперы любога памеру складаем на-палавіну (мал. 1). Атрыманы по-вы прамавугольнік складаем зноў напалавіну, каб знайсці яго сярэдзіну, і зноў раскладаем (мал. 2). Верхнія вуглы закла-даем да сярэдняй лініі (мал. 3). На складзеныя вуглы адгінаем адну ніжнюю палоску (мал. 4). Тое самае робім на адваротны бок (мал. 5). Атрымаем тады ка-палюшык, які раскладаем ад сярэдзіны так, каб атрымаць з яго квадратную форму (мал. 6). Ніжнюю падвойную частку ква-драта адгінаем на дыяганалі ўверх (мал. 6 і 7). Тое ж робім і на другі бок (мал. 8). Атрыма-ваем зноў трохвугольны кап-люшык, які раскладаем зноў ад сярэдзіны на квадратную форму, як і папярэдні (мал. 9). Зверху паяўляюцца тры чубкі. Беручы пальцамі абедзве рук за бакавыя чубкі, расцягваем іх. Атрымаецца лодка, як на ма-люнку. Застаецца яе толькі доб-ра ўфармаваць, каб яна мела аб'ёмную форму і лепш тры-малася на паверхні вады.

Памытайце! Складаць паперу трэба вельмі дакладна і таксама дакладна трэба кожны пера-клад паперы добра заглаж-ваць, каб атрымаць вельмі вы-разныя лініі пералому паперы.

Ваня Майстар

Але, можа, ты заўтра ўсё гэта прынясеш, і тады мы пасмяем-ся.
— Не пасмяецца, — адмах-нуўся Коля.
— Садзіся, — сказала настаў-ніца. — А штучкі ты прыхвай на школьны вечар.
З таго часу Коля Семянюк ні-колі больш не стараўся расмя-шыць сяброў на ўроках. Па-просьбе аднакласнікаў ён пачаў займацца ў гуртку мастацкай самадзейнасці. Цяпер на школь-ных канцэртах ён вельмі смеш-на расказвае розныя вершы, а таксама стараецца расказаць глядачам розныя смешныя зда-рэнні.

ўжо расцягнулі па сваіх норках мышы ды краты. І певень з куркай нічога знайсці не мо-гуць, акрамя чарвякоў. Знайсці не маглі ні за першым, ні за другім, ні за трэцім разам...
Шукаюць яны іх і цяпер, шу-каюць разам з кураняты. А калі ўбачаць каршуна, усёй чарадой бягуць пад ганак. А ча-му? А ўсё таму, што курка з пёўнем усяго адзін раз, але па-зайздросцілі чужой прыгажосці.
Чужой прыгажосці пазай-здросцілі, а пра сваю забыліся. Каб яны адразу запыталіся ў куранят: „Хто прыгажэйшы? Каршун з грабенчыкам і кара-лямі, ці мы — вапшы бацькі, без грабенчыка і караляў?“ — Дык кураняты напэўна адказалі б: „Вядома, што вы.“

(Працяг са стар. 9)

ВЕДАЙ, ГЭТА ВЯСНА

зумных няма. Не падумаў ні адзін вучоны, як ты. Відаць, надта ж гарачае яно. Але яно і само пойдзе ўгору. Не спяшай-ся. Прыйдзе пара, пачакай. Та-ды завітаюць да нас першыя птушкі, ішпакі, жаўрукі. Калі толькі пачуеш іх спеў, дык ве-дай — вясна на парозе. І кветкі з-пад снегу пакажуць галоўкі. Коцікамі абсыплюцца галінкі на вербах.

— А чаго тыя коцікі палезуць на дрэвы?
— Не жывыя, а тыя, што па-казваюць знакі першых дзён вясны. Так цвіце вярба. Зямля ажыве ад зімы. Дрэўцы напу-чацца, як бы чакаючы, калі можна будзе распыркнуць поч-камі. Вада пабяжыць ручайкамі. Снег згіне. А там па-над лесам гром прагрыміць. Рэха ад лесу адаб'ецца і да нас даяліць. Дык ведай. Вясна зробіць сваё. Цёп-лы дожджык абмые зямлю. Траўка за ноч падскочыць уго-ру. Зялёным зробіцца луг. Тады ведай, — вясна ў разгары. У не-ба паднімуцца жаўрукі, каб це-шыць прыроду спевам сваім. Пчолю зробіць свой першы аб-лёт. На коціках сядуць і свой гімн загудуць. Ішпакі заспява-юць: Бывай, зіма! За год варо-чайся да нас. А цяпер прывітан-не, вясна! Будзь прыгожай, як заўсёды для нас. Бо твой нады-шоў ужо чарод. А ты, унучак, чакай. Вечарам спі, засынай. А можа ўжо ноччу пачнецца ўсё гэта? Знай, зранку ў аконца глядзі. Вясновых прыметаў шукай. Ці сонейка свеціць ужо вышэй? Ці ішпак на грушы яшчэ не сядзіць? Адно толькі ве-дай — чакай! Заўсёды ў жыцці так было. І сёлета будзе. На-пэўна.

Прыціх на момант дзедка. І ўнучак супакойся ды пільна глядзіць у аконца.

ТАЗНАЁМІМЯ

БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. Купрыянава, 3, кв. 58. Ве-раніка Юхноўская, вучаніца 8 класа.

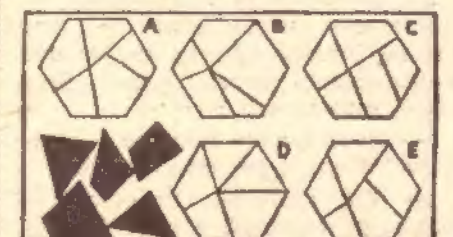
БССР, 220036, г. Мінск-36, вул. Купрыянава, 3, кв. 37. Ні-на Камісарава, вучаніца 7 кла-са.

БССР, 220021, г. Мінск-21, вул. Цэнтральная, 7, кв. 30. Та-ня Курыловіч, вучаніца 7 кла-са.

БССР, 220021, г. Мінск-21, пр. Партызанскі, 128, кв. 7. Лена Курачкіна, вучаніца 7 класа.

БССР, 220021, г. Мінск-21, пр. Партызанскі, 118, кв. 29. Ірына Зыбайло, вучаніца 7 класа.

А-Д-Г-А-Д-А-Н-К-А



Які шасцівугольнік можна скласці з пададзеных чорных кавалачкаў?

Plutek 22 II — 10.50 DT. 11.00 Domowe przedszkole. 16.25 Program dnia + DT. 16.30 Galeria. 16.55 Dla dzieci: Plutek z Pankracym. 17.20 DT. 17.30 Miesięcznik Muzyczny (wyd. 3). 18.00 Bez próby. 19.00 Dobranoc: „Sąsiedzi”. 19.10 Tele-gol. 19.30 Dziennik. 20.00 Monitor Rządowy. 20.30 „Młodzik”, cz. 2 filmu prod. radz. 21.45 DT. 22.15 Teatr małych form; C. K. Norwid „Moja piosenka” 22.55 DT.

Sobota 23 III — 8.25 Program dnia. 8.30 Tydzień na dziale. 9.00 Sobótka — magazyn dla młodych widzów + film z s. „Don Kiszot z Manczy” — odc. 28. 10.30 DT. 10.40 Historia dramatu polskiego: T. Różewicz „Świadkowie albo nasza mała stabilizacja”. 11.30 Na krawędzi słowa. 11.50 Koncert żywych dla honorowych dawców krwi. 12.20 Rolniczy magazyn techniczny. 12.50 Andreas Vollenweider w Rockpalast. 13.20 Dobry wspomniany świat 13.55 Świat z bliska — Boliwia. 14.30 Lasery — promienie śmierci czy życia. 15.00 DT. 15.10 Spotkanie z Januszem Przymanowskim. 15.30 Trybuna sejmowa. 16.00 Raj na ziemi — polski film sens. 17.40 Sport. 18.10 Losowanie Dużego Lotka. 18.20 Pegaz. 19.00 Dobranoc: „Olimpiada Bolka i Lolka”. 19.10 Zostaw ślad. 19.30 Dziennik. 20.00 TIM — austral. film obycz. 21.45 Czas. 22.15 DT. 22.20 Władomski sportowe. 22.25 Piosenki Magdy Gwaryńskiej (śpiewają: Hanna Banaszak, Edyta Geppert i Magda Umer). 23.30 Kino nocne: „Stara strzelba”.

Niedziela 24 III — 8.15 Program dnia. 8.20 Magazyn rolniczy. 9.00 Teleranek — film ang. „Jack Vincent” (1). 10.30 DT. 10.35 Decydujący front — odc. „Wyzwolenie Ukrainy” — film dokum. radz. 11.35 Estrada folkloru. 11.45 Siedem Anten. 12.45 Kraj za miastem. 13.15 Koncert żywych. 14.00 Teatr młodego widza: „Makgosa contra Makgosa” odc. 2. 15.00 DT. 15.10 Malarstwo Jerzego Dudy-Gracza. 15.40 Wszystko albo nic — cz. 1 — telewizyjny wizerunek reformy. 16.15 Teatr Telewizji: T. Jamnagie „Wakacje w Alpejach”. 17.05 Wszystko albo nic — cz. 2. 17.40 Studio sport — Puchar Świata w skokach narciarskich. 18.20 Antena. 19.00 Włoscy artyści: „D’Artagnan i trzej muszkieterowie”. 19.30 „Dziennik”. 20.00 „Ludwig”. cz. 2. film fab. włoski 20.55 Klub między narodowy. 21.30 Sportowa niedziela. 22.00 DT. 22.05 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej — odc. 58 — „L”.

Poniedziałek 25 III — 16.25 Program dnia + DT. 16.30 Dla młodych widzów: Encyklopedia TDC — „Instynkt”. cz. 1. 16.55 Ogrody zoologiczne świata — Tokio — film dok. RFN. 17.20 DT. 17.30 Muzyczny portret — Urszula Trawińska-Moroz. 18.03 Informator Wydawniczy. 18.20 Między polem a stołem. 19.00 Dobranoc: „Jak piekąc i kotek myśli podłogę”. 19.10 Echo stadionów. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 Teatr Telewizji: Ciro Fontana — „Wyrok”. 21.35 DT. 21.55 Program na jutro. 22.00 Pro publico bono. 22.50 Historia wielkiego konkursu — cz. 2. 23.10 DT.

Wtorek 26 III — 10.50 DT. 16.00 Telewizyjna akademii dla młodych widzów. 16.25 Program dnia + DT. 16.30 Dla młodych widzów: Akademia Muzyczna. 16.55 Dla dzieci: „Michałki”. 17.20 DT. 17.30 „Historia zza plotu” (6) serial obycz. NRD. 18.30 Kram. 19.00 Dobranoc: „Bractwo Młode”. 19.10 Klinika zdrowego człowieka — choroby górnych dróg oddechowych u dzieci — przyczyny i profilaktyka. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 „Niewolnica Isaura” (6) — braz. serial film. 21.50 DT. 22.15 W dziesiątkę — „Bemseny”. cz. 2. 22.55 DT.

Środa 27 III — 10.50 DT. 16.25 Program dnia + telefon „Dwójki”. 16.30 Krag. 16.55 Tik-Tak. 17.20 DT. 17.30 Losowanie Express i Małego Lotka. 17.40 Film fabularny. 19.00 Dobranoc: „Mia Uszatek”. 19.10 Piłkarska kadra czeka. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 „Zegnanie, słodkie marzenia”. czechosł. dramat społ.-obycz. 21.40 DT. 22.05 Jean-Louis Barrault — „Jezyk ciała” 23.35 DT.

Czwartek 28 III — 10.50 DT. 16.05 Krag. 16.25 Program dnia + DT. 16.30 Dla młodych widzów: O mnie, o tobie, o nas — Potyczki z patronem oraz film z s. „Gruby” (7 — ośt.) pt. „W podziemiach klasztoru”. 17.30 DT. 17.35 Interstudio. 17.55 PZU informuje. 18.05 Polygon. 19.30 Sonda. 19.00 Dobranoc: „Latający zając”. 19.10 Mieszkań. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 „Berge-rac” — „Krzyk w nocy” — ang. film krym. 21.10 Sprawa dla reportera. 21.50 DT. 22.15 Włóczor filmowy. 23.05 DT.

KINO

Bielsk Podl. Sobowót — jap. 25-26. Zandarm w Nowym Jorku — fr. 27-28. Duch — USA 29-31.

Czeremcha Tom Horn — USA 27. Niespodziewana wizyta — radz. 30-31.

Czyżby Cienie gorącego lata — czes. Łańcuch — czes. 27-31.

Gródek Krzyk — pol. 30-31.

Hajnowka Skok w pustkę — wł. 25-26. Polceantka — fr. 27-28. Wedle wyroków twoich — pol. 29-31.

Michałowo Ogniomistrz Kaleś — pol. 28-29. Gniazdo zloczyców — rum. 29-31.

Milejczyce Stawiam na trzynastkę — czes. Ciężkie obratania ciała — węg. 27-31.

Narwka Seksmisja — pol. Morgiana — czes. 27-31.

Narwka Hostessa — NRD 21. Andelka diabolica — czes. 28-29. Autostopowicz — czes. 30-31.

Orla Spławy i pestki — czes. Jad weź — czes. 27-31.

Rajsk Stworzył nas Jazz — radz. 27-31.

ШТО-ДЗЕ-КАЛІ

ВЕЧАР З АЛЯКСАНДРАЙ БЕРГМАН

21 лютага 1985 г. у клубе БГКТ у Варшаве прайшла сустрэча з Аляксандрай Бергман — аўтарам кнігі

„Sprawy białoruskie w II Rzeczypospolitej”.

Аляксандр Баршчэўскі ва ўступным слове звярнуў увагу на ўнікальнае значэнне гэтай кнігі.

У сувязі са шматлікімі пытаннямі прысутных, асабліва студэнтаў, А. Бергман расказала пра сваю рэвалюцыйную дзейнасць у міжваенны перыяд на Навагрудчыне, Слонімічыне, у Баранавічах, а ў 30-ыя гады ў Мінску; пра драматычныя лёсы дзеячоў КПЗВ і „Грамады”, а таксама пра лёс яе самой, асаб-

ліва ў другой палавіне 30-ых гадоў.

На пытанне пра адносіны розных слаёў грамадскасці і іншых нацыянальнасцей Заходняй Беларусі да беларускага рэвалюцыйнага руху А. Бергман паясніла, што адносіны гэтых фармаваліся пад уплывам рэлігіі, польскай адміністрацыі, ды самаго факту ўтварэння польскай дзяржавы — з аднаго боку; з другога — дзейнічала свядомасць сацыяльнага ды нацыянальнага прыгнёту і факт існавання за мяжою беларускай рэспублікі.

А. Бергман прызнала, што абмінула ў кнізе праблемы беларускай палітычнай эміграцыі, рэлігіі і хадэцы, што лічыць недахопам.

Усе прысутныя былі вельмі ўдзячны аўтару кнігі за супольны цікавы вечар. **Н.Ж.**

НЯДБАЙНЫ ГС У КЛЯШЧЭЛЯХ

Заехаў я ў Чаромху. Зайшоў на станцыю ПКП Хацеў купіць кусок хлеба з чым-небудзь, ці булку і аранжад. Запытаў у касе, дзе знайсці штосьці купіць. Касіра адказала, што на другім баку станцыі ў рэстаране „Прыгранічным”. Той рэстаран знаходзіўся ў 600 м ад станцыі і па рэйках праходзіць, вядома, нельга, дык трэба было ісці вядукам. А я ў пажылых гадах, ды і поезд не чакае.

Але я пайшоў. Зайшоў, папрасіў зрабіць каняку. Афіцыянтка сказала, што ў іх каняка няма, магу толькі купіць асобна хлеб і сыр галандэкі. Заказаў я 20 дэкаў сыра і, атрымаўшы яго, выйшаў з рэстарана. Побач убачыў спажывецкую краму і там я папрасіў сыр зва-

жыць. І ведаеце што? Не 20, а толькі 15 дэкаў было таго сыра разам з паперай! Тады я з тым сырам вярнуўся ў рэстаран і папрасіў кіраўніка. Калі той з’явіўся, сыр пераважылі. Аказалася, што было толькі 12 дэкаў. Афіцыянтка дадала мне сыра да 20 дэкаў і пажадала пры гэтым злосна, каб я ім удавіўся.

Мне здаецца, што ГС у Кляшчэлях павінен купіць і паставіць вагу для буфетчыцы на прылаўку, каб кожны бачыў, што яна важыць. Цяпер тавар важыцца далёка за буфетам, і купляючы нічога не бачыць.

Таксама ГС павінен адкрыць на станцыі ПКП у Чаромсе буфет для падарожных. Такі буфет быў, але яго ліквідавалі. Якая ўсё ж дзіўная логіка ў кляшчэўскім ГСе!

Пушча

„НІВЫ” НАЙБОЛЬШ

Лістанопы з Нараўкі сабралі 114 падпісак на беларускі тыднёвік „Ніва”, у тым ліку 102 гадавыя. Наш часопіс тут найбольш папулярны. На другім месцы „Газета Вспулчэсна”, на якую ёсць 95 падпісчыкаў.

Найбольш „Нівы” разнасоціліся манасец і наш добры саюз-

нік Уладзімір Васільчык. Крыху менш мае яе яго калега Мікалай Лясота.

З іншых газет і часопісаў у Нараўчанскай акрузе чытаюць: „Пшыяцолку” — 52 асобы, „Голас лесу” і „Лес польскі” — па 50 чалавек, а таксама „Грамаду-Рольнік польскі” — 43 падпісчыкі. **(яц)**

МУЗЕЙНЫ ФОНД

Грамадскі камітэт пабудовы Музея помнікаў беларускай культуры і рэвалюцыйнага руху праводзіць збор грошай на пабудову музея. Ахвяраванні трэба дасылць на такі адрас:

Bank Spółdzielczy w Hajnowce Nr. Konta 905217-1922-132.

У замежнай валюце: Narodowy Bank Polski i Oddział w Białymstoku, nr rachunku walutowego 5018-24325-151-6787.

Спісак чарговых ахвяравальнікаў:

82. І. Качан (Варшава)	— 1000 зл.
83. Ружа Аздоўская (Гастынін-Крук)	— 1000 зл.
84. Пачаткова Іколя ў Трасцяны	— 2554 зл.
85. Сельскагаспадарчы вытворчы кааператыв у 36-цы	— 4000 зл.
86. Віктар Швед (Варшава)	— 2000 зл.
87. Уладзімір Ігнацік (Варшава)	— 500 зл.
88. Аляксандра Сапжыжыцкая (Варшава)	— 500 зл.
89. Ян Таранта (Варшава)	— 400 зл.
90. Мікалай Аляксеек (Варшава)	— 300 зл.

Дарэтуль сабрана 257709,90 зл. і 200 дол.

Дзякуем.

Паведамляем таксама, што цэнтры збірання экспанатаў для музея знаходзяцца ў наступных месцах у Пачатковай школе ў Рыбаках гміна Міхалова у будынку былага ПЗГС у Гайнавічы. у клубе БГКТ ў Бельску, вуліца Мішкевіча 50/54 у клубе БГКТ ў Гайнавічы, вуліца Вызвалення 6 у Саколы, вуліца Варынскага 1, у ГП БГКТ ў Беластоку вуліца Варшаўская 11. Чакаем экспанатаў або інфармацыі аб месцы іх знаходжання

ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ

Быць радным • Першая ластаўка • Алесь Барскі парушыў сумленне былых паслоў • На Захадзе без перамен • Бельскія агляды • Міра Лукша замалёўвае Веру • Прыгода Сахарка • Жыццё яго, як лёс наш • Адгалоскі • Васіль Петручук упаў (на гэты раз) у песімізм • Та-амніца цёткі Мальвіны • Разважанні чалавека вопытнага і ўражлівага • Вер — не вер • 3 народнай абраднасці • Для дзяцей — „Зорка” • Што-дзе-калі • Гумар

КАЛЯНДАР

90 гадоў таму назад 23.3.1895 нар. Васіль Стань-скі, беларускі драматург, пражанік і нарысіст.

80 гадоў таму назад 25.3.1905 нар. Алесь Вечар, беларускі паэт.

75 гадоў таму назад 28.3.1910 нар. Мікола Вішнеў-скі, беларускі пражанік, нарысіст і рэдактар.

60 гадоў таму назад 23.3.1925 нар. Віктар Швед, беларускі паэт-„белавежа”.

Ніва

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЗ-ЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРА-МАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТА ВАРЫСТВА

Галоўны рэдактар Георгій Валкавышкі

АДРАС РЭДАКЦЫІ

„Niva” ul. Wesołowskiego 1 15-850 Białystok sks. pocz. 149 tel. 232-41

Wydawca: Białostockie Wydawnictwo Prasowe 15-850 Białystok ul. Wesołowskiego 1 Druk Białostockie Zakłady Graficzne w Białymstoku. Cena ogólna: 100 zł. (z 20% zniżki dla subskrybentów). WARTOŚĆ PRENUMERATY:

- dla osób prywatnych — instytucji i zakładow pracy:
 - instytucje i zakłady pracy lokalizowane w miastach wojewódzkich posiadających miastach, w których znajduje się siedziba Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” zamawiają prenumeratę w twoch Oddziałach
 - instytucje i zakłady pracy lokalizowane w miejscowościach gdzie nie ma Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” i na terenach wiejskich opłaca prenumeratę w urzędach pocztowych i u doręczycieli
- dla osób fizycznych — indywidualnych prenumerat:
 - osoby fizyczne zamieszkałe na obszarze miejscowości gdzie nie ma Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” opłaca prenumeratę w urzędach pocztowych nadawczo-oddawczych opłaca prenumeratę w urzędach pocztowych i u doręczycieli
 - osoby fizyczne zamieszkałe w miejscowościach gdzie nie ma Oddziałów RSW „Prasa-Książka-Ruch” opłaca prenumeratę w urzędach pocztowych nadawczo-oddawczych opłaca prenumeratę w urzędach pocztowych i u doręczycieli
- Prenumeratę za granicą wysyła się pocztą przesyłką zagranicą na adres: „Niva” Centralna Księgarnia Prasy, Wydział ul. Towarowa 20, 00-100 Warszawa, konto NBP XV Oddział, a w Warszawie Nr. 1188-20105-139-11 Prenumeratę za granicą wysyła się pocztą przesyłką zagranicą na adres: „Niva” Centralna Księgarnia Prasy, Wydział ul. Towarowa 20, 00-100 Warszawa, konto NBP XV Oddział, a w Warszawie Nr. 1188-20105-139-11 Prenumeratę za granicą wysyła się pocztą przesyłką zagranicą na adres: „Niva” Centralna Księgarnia Prasy, Wydział ul. Towarowa 20, 00-100 Warszawa, konto NBP XV Oddział, a w Warszawie Nr. 1188-20105-139-11

„Niva” 24.III.1985 r.

З чого склалася сусесді

ДЗЕНЬ НАРАДЖЭННЯ

Ставля позняя восеннь. Цэлымі днямі лілі дажджы. У санаторыі было сумна. І вось аднойчы мужчына з другога паверху іх суседка, жанчына былой красы, пакінула на свой дзень нараджэння. Угавораць доўга не да-
лася — яны адразу пашыбавалі ў магазін, купілі духі, каробачку цукерак і надычор-
кам завіталі да юбіляркі.

Усё было на гэтым свяце: і тосты, і ціка-
выя гісторыі, і песні ўпаўномасу (ціпчыно ж
парушаць нельга!)

Усе засматрыліся заадмоены, і толькі сяброў-
ка юбіляркі была крыху эзідулена.

Калі ўсе мужчыны пайшлі, яна спытала:

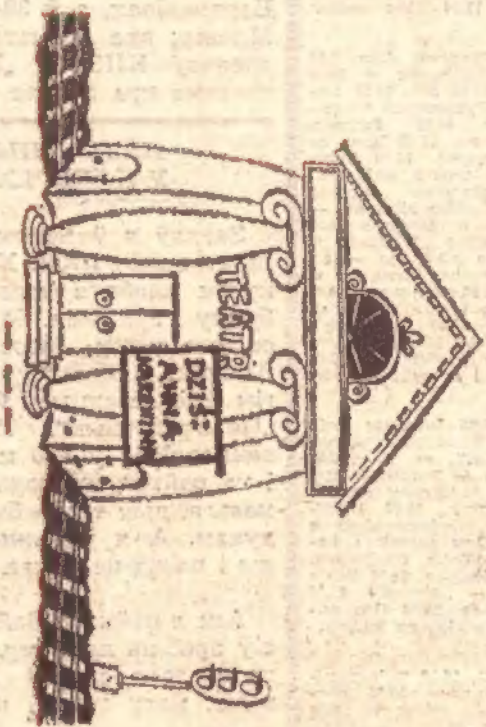
— Вера! Ты што, другі дзень нараджэння
адзначаеш у гэтым годзе? Пажытаеш, адзін
дзень спрадуджылі мы ў маі, а зараз жа бас-
трычнік?

— Ты мяне ніколі не разумееш, — адказала
Вера. — Гэта проста медыяка дэцымаль-
ная. Бацька, гэты высокі прыгожы прох-
цай Васіль вачэй з мяне не заодзіў? Два
тыдні збіраўся ў каханні прызнацца і ўсё
ніж не асмельваўся. А сёння прашанаваў
пайсці ў ЗАГС. Я адчуваю, што неспадзвана-
на выйду замуж... Калі хочаш ведаць, я са-
прадуды сёння нібы зноў на свет нарадзіла-
ся...

Ангель Сучына



ПІШУКА



НЕ ТАК ЛЕЧАЦЬ

Выйшаў дзядуля ад
лекара і тноўна кажа:
— Не так цяпер ле-
чаць, як калісь!
— Раней лекар гадзі-
ну атладаў хвората, а
тры хвіліны пісаў, а ця-
пер — наадварот!

ВЫКРУПІЦЬСЯ

Заўзяты рыбак выхва-
ляецца перад тастамі:
— У мінулы тыдзень
я такога сома выпатнуў,
што ён ледзь на вочы
сталі змясціцца.
— Не на стала — на
табурэтку, — уклад-
няе жонка.
— Ха! На табурэтку,
— абурана ўскіпеў тас-
тадар. — Дык гэта ўжо
калі ён без тагавы і
хваста быў!



Псіхалогія ладзіць Усё свайго-
ці! Нават думу!

НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

У кватэры гаспадарка начо-
на бара перад палуднем зава-
ніў тэлефон.

— У колькі гадзін вы ад-
крываеце свой бар? — спы-
таў нехта.

— У палове дзесятай веча-
ра, але вы можаце прыйсці ў
дзевяць.

— Прыйсці? — спытаў
эзідулены голас. — Як гэта
прыйсці? Я хацу выйсці!

Размаўляюць два шаланд-
цы.

— Глед, — пытае адзін з іх,
— калі б ты меў шэсць піш-
чых машынак, даў бы мне
хоць адну?

— Так, даў бы.
— А калі б меў шэсць ра-
дзёпрыёмнікаў, даў бы мне
адзін?

— Вядома.
А калі б меў шэсць кашуль,
даў бы адну?

— Не.
— Бо я зараз шэсць ка-
шуль і і маю.

ГОРДАСЦЬ

Язык нарадзіўся без касцей
і страпанна гэтым ганарыцца.
— Косці няма, косці вы-
юр, — перадражнівае Язык
стольніка Рукі і Ногі.
Гультай! У мяне няма, як у іх,
апоры, няма касцей, я працую
без адначынку, іншы раз па-
даю ад энкліменна. Затое
вось... Бацька, жодзі б'юцца?
Мая работа!

Язык Таўшчэзны

З „Весілка Задрывоні“

Ш ВЕДАЕШЕ ВЫ, ШТО...

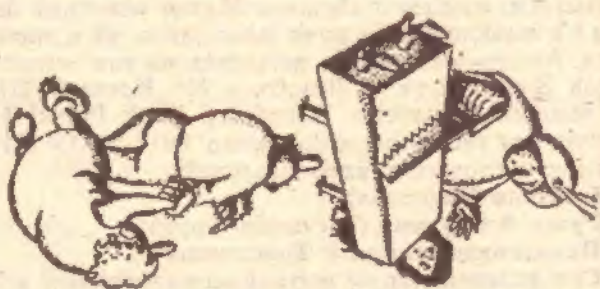
— У раёне Беркудскага трох-
вугольніка пакінутыя без на-
гляду кашуль і рэчы пра-
падары таксама часта, як і
на іншых пунктах планеты.

ЗАВУЛІ ТЭАТРАТА

Добра сядзець на дух
крэвет...



Карціна гаспадары.



— І тут, калі ласка!



— Да сямінага, доктар, ён
быў на роліху грамадзяніна.

КУР'ОЗЫ

КУМІР

Многія амерыканцы
назваюць Галіуд „кра-
інай дэгуцендыі“. Кіна-
зоркі Галіудскіх пад-
мостваў становяцца ку-
мірамі грамадства, іх па-
міці пакланяюцца эн-
чэ доўгі час пасля іх
смерці. Невыпадкова
нада прэстыжы і з'яў-
ляюцца асабістыя зна-
ёмствы са знакамітым
мі Галіуда і нават ва-
лоданне звычайнага рэ-
чамі іх былога побыту.
Гэтым рэчы кінэапра-
набжываў на аўкцыя-
нах пэніцы на ўзроўні
далёкіх рэтра, свядне-
ваковых рэліквій. На-
прыклад, зараз у ЗША
асабліва дорага кашу-
ль рэчы траціна зар-
платнай Мэрылін Манро.
Не так даўно на аўкцыя-
не ў Нью-Йорку прада-
ваўся невялікі памеру
малюнак, зроблены ёю
ўласнаручна калі 20
год назад. Гэта не аўта-
партрэт, выкананы далё-
ка не прафесійна і нават
надбайна. Але за яго
было заплачана пяць з
паловай тысяч долараў.
А за звычайныя не фата-
графічны малюнак
партрэт з не подпісам
адзін бізнесмен не па-
шкадаваў паўтары ты-
сячы долараў.



Не павялічвайце коль-
касці сваіх ведахоў!
Леней павялічвайце іх
якасць.